



葉氏化工集團有限公司
Yip's Chemical Holdings Limited

股份代號 Stock Code: 408

於開曼群島註冊成立之有限公司
Incorporated in the Cayman Islands with limited liability



2023

環境、社會及管治報告
Environmental, Social
and Governance Report

目錄 CONTENTS

- 02 管理層的話
Management Statement
- 04 環社管概要
ESG Highlights
- 06 創造長遠價值 — 我們的可持續發展方針
Creating Long-term Values – Our Goals in Sustainable Development
- 15 環境的長遠價值
Long-term Values in the Environment
- 24 社區的長遠價值
Long-term Values in Communities
- 27 員工的長遠價值
Long-term Values in Employees
- 35 供應鏈的長遠價值
Long-term Values in Supply Chains
- 38 顧客的長遠價值
Long-term Values in Customers
- 44 關於此報告
About the Report
- 46 《環境、社會及管治報告指引》— 內容索引
Environmental, Social and Governance Reporting Guide – Content Index



如有任何意見，歡迎電郵至 yipscorpcom@yipschemical.com。
Please share your feedback with us at yipscorpcom@yipschemical.com.

管理層的話 MANAGEMENT STATEMENT

葉氏化工集團有限公司（「葉氏化工」或「公司」，連同其附屬公司統稱「集團」或「我們」）欣然呈上第七份獨立成刊的《環境、社會及管治（「環社管」）報告》，闡述其截至二零二三年十二月三十一日止年度（「回顧年度」）於環境、社區、員工、供應鏈及顧客範疇的管理方針和表現。

於回顧年內，我們見證了全球因應新冠肺炎疫情的限制結束而恢復正常。中國內地與香港之間的關口經過關閉近三年後重新開放，重燃了兩地跨境的社會和經濟活動，企業的業務也開始恢復到疫情前的水平。然而，疫情對經濟的持續影響，以及全球地緣政治的局勢，預計將阻礙經濟全面復甦，並為集團帶來宏觀經濟的不確定性。儘管如此，我們相信，憑藉集團的堅實基礎和韌力，集團將繼續保持穩定，並加強其戰略地位，把握機遇，砥礪前行。

隨著二零二三年聯合國氣候變化大會（「COP28」）承諾從化石燃料轉型的同時，我們在香港也目睹了一些前所未有的水浸事件，因此集團充分了解到管理氣候風險和邁向低碳經濟策略目標的迫切性，同時亦把握其帶來的機遇。集團推出了一系列環保塗料和油墨產品，並獲得了本地和國際客戶的認可。我們也與供應商和合作夥伴通力合作，在價值鏈中推廣環保措施，從而努力支持化工行業的可持續轉型。

Yip's Chemical Holdings Limited ("Yip's Chemical" or the "Company", together with its subsidiaries, the "Group" or "we") is pleased to present its seventh standalone *Environmental, Social and Governance ("ESG") Report*, which sets forth its management policies, progress and achievements in the areas of the environment, communities, employees, supply chains and customers for the year ended 31 December 2023 (the "year under review").

During the year under review, we saw an end to COVID-19 restrictions globally and a return to normalcy. After nearly three years of closure, the border between Mainland China and Hong Kong was reopened, which reignited social and economic activities across the border, and businesses started to recover to pre-pandemic levels. However, the pandemic's enduring effects on the economy and global geopolitical tensions are expected to hinder the recovery and bring macroeconomic uncertainties to the Group. Nevertheless, we are confident that with the Group's solid foundation and resilience, the Group will continue to maintain stability and strengthen its strategic position to thrive on the opportunities that lie ahead.

While the 2023 United Nations Climate Change Conference ("COP28") pledges to transition away from fossil fuels, we have also witnessed some unprecedented flooding in Hong Kong. Therefore the Group fully recognises the urgency of managing its climate risks and shifting its strategic direction towards a low-carbon economy while grasping the prospective opportunities it presents. The Group has been rolling out a series of green and eco-friendly coatings and inks products, which have gained recognition from local and international customers. We also worked with our suppliers and partners to promote environmentally friendly practices along the value chain in an effort to support the sustainable transformation of the chemical industry.

於回顧年內，我們繼續堅定不移地支持本地社區。我們希望透過聘用社會上的弱勢社群，賦予他們能力，讓他們建立信心，獲得滿足感，支持他們在未來自力更生。我們將繼續與志同道合的組織合作，同時利用我們的知識和專業領域，創造共享價值，並推動社會的可持續發展。

我們感謝每一位持份者的支持和貢獻，沒有他們對集團和社會可持續發展的奉獻和承諾，我們不可能有今天的成就。未來，集團將繼續秉持「略帶輕狂，早定目標，充份準備，砥礪奮進」的經營理念，與各持份者共同追求可持續發展。

During the year under review, we continued to demonstrate unwavering support to the community in which we operate. By employing disadvantaged groups in society, we hope to empower the vulnerable and enable them to develop confidence and a sense of satisfaction to support their self-reliance in the future. We will continue to work with like-minded organisations while utilising our knowledge and areas of expertise to create shared value that drives the sustainable development of society.

We are grateful for the support and contributions of each stakeholder. Our achievements would not have been possible without their dedication and commitment towards the sustainable development of the Group and society. In the future, the Group will continue to uphold its business philosophy of "Be Daring, Set Goals Early, Be Prepared Early, Forge Ahead with Courage" to pursue sustainable development together with its stakeholders.

環社管概要 ESG HIGHLIGHTS



環保表現 Environmental Performance

二零二二和二零二三年比較 (按每噸產品)
2022 and 2023 comparison*
(per tonne of products)

溫室氣體排放密度
Greenhouse gas emission intensity



危廢量密度
Hazardous waste intensity
↓11%



用水量密度
Water use intensity
↓15%

* 數據包括上海金山塗料工廠及廣東中山油墨工廠
Data includes the coatings plant in Jinshan, Shanghai, and the inks plant in Zhongshan, Guangdong



可持續的供應鏈 Sustainable Supply Chain

- 上海塗料子公司獲中國政府認為「上海市綠色供應鏈管理企業」
Shanghai coatings subsidiary was recognised as “Shanghai Green Supply Chain Management Enterprise” by the PRC Government
- 上海塗料子公司對334家供應商進行調查，超過70%已制定減碳目標，超過80%已實施減碳及減廢措施
Shanghai coatings subsidiary surveyed 334 suppliers and over 70% have set out carbon reduction targets, while over 80% have implemented carbon and waste reduction measures
- 97%的供應商為營運地點的本地供應商以減少運輸產生的碳排放
97% suppliers were local to the plants, minimising carbon emissions from transport



環保產品創新 Green Products Innovation



推出環保生物基及水性塗料和油墨產品，例如採用可再生生物資源製造的「貝倍安植萃系列兒童漆」、以及可降低50%VOC排放的凹版油墨

Launched eco-friendly bio- and water-based coatings and inks products such as “Baby Care Bio-based Kids Paint Series” made from renewable bio-based resources and gravure ink that can lower VOC emissions by 50%



綠色生產 Green Manufacturing

- 惠陽塗料子公司獲得香港特區政府環保署頒發「粵港清潔生產伙伴」
Huiyang coatings subsidiary was awarded “Hong Kong-Guangdong Cleaner Production Partners” by the Environmental Protection Department of the HKSAR Government
- 上海塗料子公司獲中國政府認為「綠色工廠」
Shanghai coatings subsidiary was recognised as “Green Manufacturer” by the PRC Government



綠色金融 Green Finance

三家知名銀行向集團提供了總額達4.6億港元的三年期可持續發展表現掛鈎貸款，追蹤針對能源效益和用水管理等的可持續發展績效目標

A 3-year sustainability-linked loan totalling HK\$460 million was made available to the Group by three prominent banks, which tracks sustainability performance targets on energy efficiency, water management etc.



致力於可持續發展
Commitment to Sustainable Development



加入「ESG約章」行動，彰顯支持可持續發展的決心，成為ESG先行者

Joined the ESG Pledge Scheme to show support to sustainable development and become an ESG pioneer



員工健康及安全
Employees' Health & Safety

回顧年度本集團共進行了

60,500 小時
HOURS

的安健環培訓

of HSE training across the Group during the year



支持女性參與體育運動
Supporting Women in Sports



集團旗下塗料品牌「紫荊花」成為中國國家女子足球隊官方支持品牌

The Group's coatings brand "Bauhinia" became an Official Support Brand of the China Women's National Football Team



關愛社會
Caring for Society



香港社會服務聯會頒發15年Plus「商界展關懷」標誌“15 Years Plus Caring Company Logo” by HK Council of Social Service



產品品質與安全
Product Quality & Safety

- 美國產品安全UL認證
American UL Product Safety Certification
- 法國VOC A+認證
French VOC A+ Certification
- 美國綠色衛士金級認證
American GREENGUARD Gold Certification
- 美國農業部認證生物基標籤
USDA Certified Biobased Product Label
- 美國兒童產品證書
American Children's Product Certificate (CPC)
- 中國環境標誌產品認證
China Environmental Labelling Product Certification
- 中國船級社認證
China Classification Society Certification



員工福祉
Employees' Wellness



“Happy Company” under the Happiness-at-work Promotional Scheme 「開心工作間」推廣計劃 — 「開心企業」

創造長遠價值－我們的可持續發展方針

CREATING LONG-TERM VALUES – OUR GOALS IN SUSTAINABLE DEVELOPMENT

集團以「百年葉氏」為願景，不斷追求多元發展，為股東創價值、為員工謀福祉、為社會帶來正面影響。

Embracing the vision of becoming a century-old corporation, the Group continues to pursue diversified development to create values for its shareholders, benefit its employees, and bring positive impacts on society.

可持續發展方針

Sustainability Approach

集團制定了以集團宏圖和使命為中心的可持續發展方針，並將其融入管理策略和日常營運中。我們努力通過七項核心價值互相推動來實現我們的企業願景－「百年葉氏，引以為傲，備受尊崇」。

The Group has developed a sustainable development approach driven by its corporate vision and mission, and integrated into its management strategy and day-to-day operations. We strive to achieve our corporate vision – “Towards a Century of Revered Leadership” – through the interactions between the seven driving forces.

集團宏圖

CORPORATE VISION



可持續發展管治 Sustainable Development Governance

集團的可持續發展方針是其管理、營運和企業文化不可或缺的一部分。我們相信，一個明確的可持續發展管理架構可以確保我們的可持續發展方針和企業願景能充分體現於集團的各個層面。

作為集團的領導層，公司董事（「董事」）會（「董事會」）負責對集團的環社管事宜進行監管，包括：

- 識別、評估及優次排列可持續發展路線圖中潛在的風險與機遇
- 加強重要性評估和匯報過程
- 追蹤目標的進度
- 整合有利於維持公司可持續發展的管理方針與政策，以確保將環社管因素納入公司的業務決策流程

董事會下設高層領導團隊（「高層領導團隊」），成員包括行政總裁、財務總裁、油墨組董事長、戰略投資總監及企業發展總監，專責監察和管理集團日常營運中的可持續發展事務。高層領導團隊監督和解決可持續發展事宜，並向董事會提供定期報告，確保我們對可持續發展承諾的透明度和問責性。

董事會設有「風險管理及內部監控政策」，並由審核委員會審視及監察被識別的集團風險因素。透過完善的重要性評估，董事會有效地識別、評估和管理對我們業務最為重要的環社管風險。於回顧年內，在最新的重要性評估的支持下，董事會通過了由高層領導團隊成員和後勤部門負責人組成的工作團隊所提交的最新風險管理評估。

The Group's sustainable development approach is integral to its management, operations, and corporate culture. We firmly believe that a robust governance structure focused on sustainable development is essential to thoroughly implementing our approach and corporate vision throughout the Group.

Spearheading the Group, the board (the "Board") of directors (the "Directors") of the Company is responsible for overseeing the Group's ESG matters, including:

- Identifying, evaluating and prioritising potential risks and opportunities in the sustainability roadmap
- Enhancing the materiality assessment and reporting processes
- Tracking progress against targets
- Integrating management approaches and policies conducive to maintaining the Company's sustainable growth to ensure that ESG considerations are continuously incorporated into the Company's business decision-making process

Under the authority of the Board, the Senior Leadership Team ("SLT"), comprising the Chief Executive Officer, the Chief Financial Officer, the Chairman of the inks group, the Strategic Investment Director and the Head of Corporate Development, is responsible for overseeing and managing sustainability issues in the Group's day-to-day operations. The SLT monitors and addresses sustainability matters and provides regular reports to the Board, ensuring transparency and accountability in our commitment to sustainable development.

The Board has established a Policy on Risk Management and Internal Control, whereby the Audit Committee is responsible for reviewing and monitoring the Group's identified risk factors. Through robust materiality assessments, the Board effectively identifies, evaluates, and manages ESG risks crucial to our business. During the year under review, supported by the latest materiality assessment, the Board approved the latest risk management review submitted by a working team consisting of members of the SLT and the heads of supporting departments.

董事會下設安全健康環保委員會（「安委會」），專責：

- 更新集團的安全健康環保（「安健環」）政策；
- 管理環境、健康與安全及其他有關範疇的風險；及
- 制定組織架構，以及決定資源投放。

日常的安健環工作則由安全健康環保部（「安環部」）負責落實並定期監督，及向高層領導團隊和安委會匯報。於回顧年度內，高層領導團隊在每月會議上討論了安健環事宜，而安委會召開了四次會議，檢討集團的安健環合規情況和風險管理策略。

The Health, Safety and Environment Committee ("HSE Committee") under the Board is responsible for:

- Updating the Group's Health, Safety and Environment ("HSE") Policy;
- Managing environmental, health and safety, and other relevant risks; and
- Developing an organisational structure and allocating relevant resources.

The Health, Safety and Environment Department ("HSE Department") assumes responsibility for the day-to-day implementation of HSE duties, and regularly monitors and reports on such matters to the SLT and HSE Committee. During the year under review, the SLT discussed the HSE matters at its monthly meetings and the HSE Committee convened four meetings to review the Group's HSE regulatory compliance and risk management strategy.

持份者參與 Stakeholder Engagement

集團相信，與持份者及時有效地溝通對於應對他們所關注集團的可持續發展議題至關重要。集團與其持份者，包括員工、股東／投資者、銀行家、顧客、供應商、政府／監管機構、非牟利機構及傳媒定期溝通。

具體而言，我們透過員工溝通會與員工交流；藉顧客滿意度調查了解顧客對我們產品及服務的意見；通過行業展會或技術交流會議從供應鏈夥伴獲取市場洞察；以及經由業績發佈投資者會議及股東週年大會，了解股東和投資者對公司發展的觀點等。為擴大接觸面，集團亦提升對社交媒體的運用，包括通過公司的臉書（Facebook）專頁及微信（WeChat）帳號，直接與所有持份者互動。

The Group believes that timely and effective communication with stakeholders is essential to address their concerns about its sustainability challenges. The Group regularly communicates with all its stakeholders, which include employees, shareholders/investors, bankers, customers, suppliers, government/regulatory bodies, non-profit organisations, and the media.

In particular, employee communication sessions are held to interact with staff members; customer satisfaction surveys are used to gather feedback on our goods and services; trade shows and technology exchange meetings enabled us to obtain market intelligence from supply chain partners; and annual general meetings and investor conferences for results announcements allowed us to learn about the opinions of our shareholders and investors regarding the Company's development. The Group has also stepped up its engagement efforts on social media, such as through the corporate Facebook page and WeChat account, to directly interact with all stakeholders.

重要性評估 Materiality Assessment

重要性評估是一種有系統地與持份者接觸的方法，也是檢討集團的影響、風險和機遇的方法，以加強其整體環社管風險管理和策略。於回顧年內，以及在二零二二年底集團完成出售溶劑業務的控股權後，集團開展了一次重要性評估，以識別和評估持份者關注的重要議題，並確定其對集團最新業務的相對重要性。此重要性評估為本報告和未來的《環社管報告》提供了一個基礎，以報告集團在環社管方面的重要議題，以及集團於管理這些議題的相應策略和措施。

重要性評估是根據《全球報告倡議組織（「GRI」）通用準則2021》設計，通過以下四個步驟確定集團的重大議題和影響：

Materiality assessment is a systematic approach to engage with stakeholders and review the Group's impacts, risks and opportunities to strengthen its overall ESG risk management and strategy. During the year under review and following the completion of the disposal of the Group's controlling stake in its solvents business by the end of 2022, the Group carried out a materiality assessment to identify and evaluate the key issues of concern to its stakeholders and to prioritise their relative significance to the Group for its latest businesses. The materiality assessment provides a basis for this and future ESG Reports to report on the Group's material ESG topics and thus, the Group's corresponding strategies and measures to manage them.

The materiality assessment was designed in accordance with the Global Reporting Initiative ("GRI") Universal Standards 2021 to determine the Group's material topics and impacts by following the four steps as follows:

<p>第一步：了解機構的背景 Step 1: Understand the organisation's context</p>	<p>重要議題是透過參考以下來源而確定：GRI準則、永續發展會計準則委員會（「SASB」）標準、葉氏化工歷年發布的環社管報告，以及進行行業對標。環社管重大議題的選擇標準是基於該議題對持份者評估和決策的影響程度，以及該議題對本集團經濟、環境和社會影響的重要性程度。</p> <p>Material topics were identified by referencing the following sources: GRI Standards, Sustainability Accounting Standards Board ("SASB") Standards, previous ESG Reports from Yip's Chemical and conducting industry benchmarking. The criteria for the selection of material ESG topics were based on the extent of the topic's influence on the assessments and decisions of stakeholders, and the extent of the topic's significance on the Group's economic, environmental and social impacts.</p>
<p>第二步：識別實際和潛在影響 Step 2: Identify actual and potential impacts</p>	<p>建立焦點小組，邀請集團管理層分析環社管議題，進而識別集團對經濟、環境和社會造成或促成的實際和潛在影響。</p> <p>A focus group was set up, in which the Group's management was invited to analyse the ESG topics and then identify the actual and potential impacts caused or contributed to by the Group on the economy, environment and society.</p>

<p>第三步：評估影響的重要性 Step 3: Assess the significance of the impacts</p>	<p>集團管理層透過逐一分析被識別的影響的以下特性，並給予由一分至五分的評分，評估了集團對經濟、環境和／或社會造成或促成的影響的重要性：</p> <ul style="list-style-type: none">• 規模：該影響的嚴重程度• 範圍：該影響的廣泛性• 不可挽回的特性：抵銷或彌補該影響所造成的傷害的困難（如適用）• 可能性：該影響會發生的可能性 <p>The Group's management assessed the significance of each identified impact caused or contributed to by the Group on the economy, environment and/or society by providing a score from 1 to 5 on the following attributes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Scale: the seriousness of the impact• Scope: the extensiveness of the impact• Irremediable character: the difficulty in counteracting or making good the resulting harm of the impact (if applicable)• Likelihood: the likelihood that the impact will happen
<p>第四步：優先報告最重要的影響 Step 4: Prioritise the most significant impacts for reporting</p>	<p>採用確保準確性和平衡性的公式來確定哪些議題對集團最為重要，而因此在本環社管報告及集團未來的環社管報告中報告。高層領導團隊已審查此次評估中識別的重大影響和分析結果，以確保與葉氏化工的相關性和重要性。</p> <p>A formula to ensure accuracy and balance was applied to determine which topics are material to the Group and hence, should be reported on in this and future ESG Reports of the Group. The SLT has reviewed the significant impacts identified in the materiality assessment and the analysis results to ensure relevance and materiality to Yip's Chemical.</p>

該評估結果在重要性矩陣中呈現，概述不同可持續發展主題的重要性，以及葉氏化工認為集團對經濟、環境和社會的重要影響。它們被分為三個主要方面，列出相關的重要環社管主題和影響。董事會將繼續檢視和加強對這些可持續發展主題的管理，並將定期檢視其重要性的任何潛在變化，以及可能對集團產生重大影響的其他潛在主題。

The assessment results were mapped in a materiality matrix to outline the significance of the sustainability topics and the Group's impacts on the economy, environment and society that are deemed material to Yip's Chemical. They are grouped into three main aspects, under which, relevant material ESG topics and impacts are presented. The Board will continue to review and strengthen the management of these sustainability topics and will regularly review any potential changes in their materiality as well as other emerging topics that may potentially become material to the Group.



為聯合國可持續發展目標作出貢獻

Contributing to the United Nations Sustainable Development Goals



聯合國(「UN」)可持續發展目標(「SDGs」)旨在推動全球各國在促進經濟繁榮的同時保護地球資源，當中概述了最迫切的全球環境和社會挑戰。集團结合自身發展模式並參考《企業報導整合SDGs實務指南》，將主要措施與UN SDGs對照，從十七個SDGs中辨別出下列與集團最相關的其中五個，並將持續透過不同舉措為此等目標作出貢獻。

The United Nations (“UN”) Sustainable Development Goals (“SDGs”), which aim to promote global economic prosperity while protecting the planet’s resources and social equality, outline the most pressing global environmental and social challenges. The Group maps its key initiatives in accordance with the UN SDGs, taking into account its sustainable development model and the Practical Guide to Integrating SDGs in Corporate Reporting, and has identified the following five SDGs, out of the 17 SDGs, as the most relevant to the Group. The Group will continue to work towards these goals through different initiatives.



目標3 良好健康和福祉 SDG3 Good Health and Well-being

確保健康的生活，促進各年齡段人群的福祉。

Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages.

在業務營運及價值鏈中，盡可能減少污染物、化學品和有害物質

Minimising pollutants, chemicals and hazardous substances in business operations and value chains

- 於廠房安裝揮發性有機化合物(「VOC」)處理設施
- 推出安全和環保的塗料及油墨產品以保障消費者的安全和健康
- Installing volatile organic compound (“VOC”) treatment facilities at our plants
- Introducing safe and eco-friendly coatings and inks products that protect consumers’ safety and health

提倡工作與生活平衡及家庭友善工作文化

Encouraging work-life balance and family-friendly work culture

- 設有高於法例要求的年假及待產假，及相關福利
- 年內不時組織員工健康活動，增強員工身心健康
- Providing annual leave and paternity leave beyond minimum requirements by law, and related benefits
- Organising employee’s wellness activities throughout the year to enhance employees’ mental and physical well-being

相關章節

- 環境的長遠價值
- 員工的長遠價值

Relevant Chapters

- Long-term Values in the Environment
- Long-term Values in Employees



目標9 產業、創新和基礎設施 SDG9 Industry, Innovation and Infrastructure

建設具有適應力的基礎設施，促進包容性和可持續的工業化，推動創新。

Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialisation, and foster innovation.

投資於廠房設施，以降低能耗及排放量等 Investing in plant facilities to reduce energy consumption, emissions, etc.

- 推動生產工藝創新，簡化生產程序，減少能源用量
- 推行廢熱及冷卻水循環，提升整體能源效益
- Promoting innovation in streamlining production processes to reduce energy consumption
- Utilising waste heat and cooling water recycling to improve overall energy efficiency

提倡技術創新和研發，平衡產品功能及環保效能 Advancing technological innovation and research and development ("R&D") to balance product functionality and environmental performance

- 推出各種環保產品，如美國農業部認證的生物基塗料、生物基、可生物降解或再生塑膠的玩具塗料、無苯及無酮油墨、水性油墨、UV/LED油墨和純植物油墨
- Introducing various eco-friendly products such as USDA Certified bio-based paints, toy coatings for bio-based, biodegradable or recycled plastics, benzene-free and ketone-free inks, water-based inks, UV/LED inks and pure vegetable oil inks

相關章節

- 環境的長遠價值
- 顧客的長遠價值

Relevant Chapters

- Long-term Values in the Environment
- Long-term Values in Customers



目標11 可持續城市和社區 SDG11 Sustainable Cities and Communities

建設包容、安全、有抵禦災害能力和可持續的城市和人類住區。

Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable.

將災害風險管理融合至業務模式和實踐中，以增強業務韌性 Integrating disaster risk management into business models and practices to enhance business resilience

- 組成極端天氣應變小組，針對較有機會發生氣候風險的工廠制定緊急應變方案
- 設有風險評估機制評估及管理氣候風險
- Forming an emergency response team for extreme weather events and formulating emergency plans at plants that are prone to climate-related risks
- Establishing a risk assessment mechanism to evaluate and manage climate risks

為員工提供理想的工作環境和推廣可持續發展生活模式 Providing an ideal working environment for our employees and promoting a sustainable lifestyle

- 設有安委會及安環部進行持續監管，確保為員工提供安全健康的工作環境
- 與非牟利機構合作，與社區互動並協助弱勢社群釋放潛能
- Setting up the HSE Committee and HSE Department to monitor and ensure a safe and healthy work environment for employees
- Collaborating with non-profit organisations to engage with the community and empower disadvantaged groups to unleash their potential

相關章節

- 創造長遠價值－我們的可持續發展方針
- 環境的長遠價值
- 社區的長遠價值
- 員工的長遠價值

Relevant Chapters

- Creating Long-term Values – Our Goals in Sustainable Development
- Long-term Values in the Environment
- Long-term Values in Communities
- Long-term Values in Employees



目標12 負責任消費和生產 SDG12 Responsible Consumption and Production

確保採用可持續的消費和生產模式。 Ensure sustainable consumption and production patterns.

促使消費者選擇更環保、更負責任的產品

Promoting greener and more responsible product choices to consumers

- 啟動試用計劃，鼓勵客戶從油性木器漆轉用水性木器漆
- 部分塗料產品獲評為「綠色產品」
- 藉著我們的消毒用品保障社區健康，並提倡負責任的消費方式和推廣可持續產品
- Launching a trial programme to encourage customers to switch from solvent-based wood paints to water-based wood paints
- Achieving 'green product' rating for some of our coatings products
- Safeguarding the community's health with our sanitising brand, and promoting a responsible consumption lifestyle as well as sustainable products

探討將化石能源改用清潔能源的可能性，以減少過度開發自然資源和減少生物多樣性的風險

Exploring the possibility of switching from fossil fuel energy to clean energy to reduce the risk of overexploiting natural resources and biodiversity loss

- 逐步由柴油推動設施改為電氣化設備
- 推進由天然氣取代燃煤
- Switching from diesel-powered facilities to electrified equipment gradually
- Promoting the use of natural gas to replace coal combustion

相關章節

- 環境的長遠價值
- 顧客的長遠價值

Relevant Chapters

- Long-term Values in the Environment
- Long-term Values in the Customers



目標17 促進目標實現的夥伴關係 SDG17 Partnerships for the Goals

加強執行手段，重振可持續發展全球夥伴關係。 Strengthen the means of implementation and revitalise the global partnership for sustainable development.

透過溶劑聯營公司建立戰略夥伴關係，在減少碳排放方面互利共贏

Forming a strategic partnership with our solvents associate to derive mutual benefits in reducing carbon emissions

- 建設全新廠房，利用合作夥伴在生產合成氣時排放的一氧化碳(CO)作為主要原料，生產溶劑產品
- Establishing a new production plant that utilises carbon monoxide (CO) emitted from our partner's synthesis gas production as key feedstocks for manufacturing solvents products

與合作夥伴共同推動可持續的價值鏈，分享行業的最佳實踐事例，推動化工業的可持續發展

Engaging with our partners to promote a sustainable value chain and share industry best practices in an effort to advance the sustainable development of the chemical industry

- 審核供應商的環境績效，以確保負責任的採購和價值鏈的可持續性
- Auditing the environmental performance of our suppliers to ensure responsible procurement and sustainability of our value chain

相關章節

- 供應鏈的長遠價值

Relevant Chapter

- Long-term Values in the Supply Chains

環境的長遠價值 LONG-TERM VALUES IN THE ENVIRONMENT

集團致力於透過建立環境管理體系並將可持續發展融入日常運營，提高環境效率和績效。我們的環境管理方針概述了我們在管理排放、廢棄物、資源使用和氣候變化方面的策略，以最大限度地減少集團對環境的影響。於回顧年內，集團嚴格遵守於營運所在地，對我們有重大影響的法律法規，包括廢氣及溫室氣體排放、向水及土地排污，以及有害和無害廢棄物的產生等，詳情請參閱「《環社管報告指引》—內容索引」章節內「層面A1：排放物」部份。

由於集團於二零二二年出售了溶劑業務的控股權，因此「環保績效」分節中集團去年同期的環保績效數據已經過重列剔除溶劑業務數據，以便與回顧年度的環保績效數據進行有意義的比較。另外，由於塗料及油墨兩個業務板塊共佔集團於回顧年度營業額的百分之八十五或以上，而各板塊中也有維持較高產量的廠房。根據重要性原則，《二零二三年環社管報告》在環境數據披露方面只包含集團的塗料及油墨業務分別位於上海金山及廣東中山的廠房。

在回顧年度，「環保績效」分節中陳述的整體排放和資源消耗水平與二零二二年相比大致保持穩定，而大部份以每噸產品計算的排放密度則有所下降。

The Group is dedicated to improving its environmental efficiency and performance by establishing environmental management systems and incorporating sustainable practices into its day-to-day operations. Our environmental management approach outlines our strategy for managing emissions, waste, resource usage and climate change in order to minimise the Group's impact on the environment. During the year under review, the Group complied strictly with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the locations in which its operations are located, relating to aspects including air and greenhouse gas emissions, discharges to water and land, and the generation of hazardous and non-hazardous waste; please refer to "Aspect A1: Emissions" in the "ESG Reporting Guide – Content Index" section for details.

Due to the disposal of the Group's controlling interest of its solvents business in 2022, the Group's environmental performance data of the corresponding period in the preceding year in the "Environmental Performance" subsection has been restated to exclude the data of solvents business, allowing for meaningful comparisons with the environmental performance data of the year under review. Additionally, the two segments of coatings and inks together accounted for over 85% of the Group's annual revenue in the year under review. Each segment also has its own plants that maintain relatively high production volumes. In accordance with the principle of materiality, only the plants of the Group's coatings and inks businesses located in Jinshan, Shanghai and Zhongshan, Guangdong respectively are included in this "2023 ESG Report" for environmental data disclosure.

During the year under review, the overall emission and resource consumption levels set out under the subsection "Environmental Performance" have largely remained at a similar level as in 2022, while a majority of emission intensity calculated per tonne of products has decreased.

環境管理方針 Environmental Management Approach

董事會於回顧年內檢閱的集團「安健環政策」概述了集團對安健環的管理、責任和原則。為了有效地管理廠房的環保表現，董事會下設的安委會負責制定環保策略，監察相關風險並檢視措施的有效性，而安環部則負責日常實施和監察，並定期向董事會報告。

由於集團主要從事化工生產，我們致力於管理和盡量減輕營運對環境及天然資源造成的影響，包括排放物、廢物產生和資源使用。為減輕這些環境影響，集團的廠房都制定了健全的環境管理系統，大部分廠房還獲得ISO 14001環境管理體系認證證書或ISO 50001能源管理體系認證證書。廠房遵循集團的安健環管理體系，該體系是根據GB/T33000-2016標準制定的。它設立了一個識別、控制和監察與環境風險有關的框架，以及管理和減少排放和廢物的原則，目的是促進有效運用資源和實現可持續發展。於回顧年內，我們榮獲香港特別行政區（「香港特別行政區」）政府環保署（「環保署」）聯同廣東省工業和資訊化廳頒發「粵港清潔生產夥伴（製造業）」嘉許狀，展示了我們在環境保護上的努力。

The Group's HSE Policy, which was reviewed by the Board during the year under review, outlines the Group's governance, responsibilities and principles of HSE management. To effectively manage the environmental performance of the production plants, the HSE Committee under the Board is responsible for formulating environmental strategies, monitoring related risks and reviewing the effectiveness of such measures, while the HSE Department is responsible for the day-to-day implementation and monitoring of these initiatives and reports to the Board regularly.

As the Group's core business is in chemical manufacturing, we are committed to managing and minimising the impacts of our operations on the environment and natural resources, which include emission, waste generation and resource consumption. To mitigate these environmental impacts, the plants of the Group have formulated a robust environmental management system, and most plants have also obtained ISO 14001 Environmental Management System certification and/or ISO 50001 Energy Management System certifications. Production plants follow the Group's HSE management system, which is formulated based on the GB/T33000-2016 standard. It sets out a framework relating to the identification, control and monitoring of environmental risks as well as principles for managing and minimising emissions and waste, with the goals of promoting the efficient utilisation of resources and achieving sustainable development. During the year under review, we were awarded the "Hong Kong-Guangdong Cleaner Production Partners (Manufacturing)" Commendation by the Environmental Protection Department ("EPD") of the Hong Kong Special Administrative Region ("HKSAR") Government in collaboration with the Department of Industry and Information Technology of Guangdong Province, which showcases our efforts in pursuing environmental conservation.

排放物管理 Emission Management

在空氣和溫室氣體排放方面，集團的塗料及油墨業務的四個工廠設有大型VOC處理設施。回顧年內，集團的VOC排放量較二零二二年減少49%，而集團的範圍一及範圍二溫室氣體排放量與二零二二年的水平相若，以每噸產品計算，集團的溫室氣體範圍一及範圍二排放密度分別較二零二二年下降12%及14%。

For air and greenhouse gas emissions, four plants of the Group's coatings and inks business have installed large-scale VOC treatment facilities. During the year under review, the Group's VOC emission decreased by 49% and the Group's greenhouse gas emissions in Scope 1 and Scope 2 remained at similar levels as 2022. When measured by per tonne of products, the Group's greenhouse gas emissions intensities in Scope 1 and Scope 2 decreased by 12% and 14% respectively as compared to that of 2022.

廢物管理 Waste Management

集團的安健環管理體系向其廠房和子公司提供了減少固體廢物和廢水的方針和指引。由生產中產生的危險廢物由政府認可的危廢處理公司處理，而無害廢物則由合資格承辦商收集以作進一步處理。我們致力確保廢物恰當地處理並於可行的情況下把廢物循環再用和重用，以及監測廢物棄置承辦商，確保所有廢物處理符合當地法律和法規。

The Group's HSE Management System outlines the policies and guidelines for its plants and subsidiaries to reduce solid waste and wastewater. Hazardous waste created during production is handled by government-recognised hazardous waste handling companies, while non-hazardous waste is collected by qualified contractors for further treatment. We are committed to ensuring proper waste management and promote the recycling and reuse of waste materials where possible. We also monitor the waste disposal contractors to ensure all waste management practices comply with local laws and regulations.

回顧年內，集團每噸產品的危險廢物量按年減11%，而每噸產品的無害廢物量較去年增加57%，主要是因為工廠增加了廢物類別，以改善其整體廢物管理策略。同時，透過採取包裝材料循環再用措施，每噸產品的包裝材料使用量下降了6%。油墨業務方面，我們為部份鐵桶或紙盒增加了額外的保護措施方便重用，因此延長了包裝材料的重用性及壽命，最終減少危險廢物的產生。此外，我們也為靠近工廠的客戶提供可重覆使用的油墨桶，以方便油墨桶收集和重用。

During the year under review, the Group's hazardous waste per tonne of products decreased by 11% year-on-year, while non-hazardous waste per tonne of products increased by 57% year-on-year as the plants included additional waste categories in an effort to improve their overall waste management strategy. Meanwhile, as a result of our measures to reuse packaging materials, the use of packaging materials per tonne of products decreased by 6%. For the inks business, additional protection is added to preserve certain iron drums or paper cartons, hence extending the reusability and lifespan of packaging materials and ultimately, reducing hazardous waste. Moreover, reusable barrels are used for customers within close proximity to the plants to facilitate the collection and reuse of the ink barrels.

集團所有廠房均設有污水收集或污水處理設施，確保所有污水排放合規達標。冷水機組的冷凝水和循環水也被重覆利用，以減少用水量。回顧年內，本集團廢水排放總量年增加15%，主要是由於新冠疫情後復常員工返回工廠復工所致，以每噸產品計算，廢水排放總量與二零二二年相比增加了3%。

Wastewater collection or treatment facilities are installed at each of the Group's plants to ensure that all wastewater discharge meets regulatory standards. Condensed water and circulating water at chiller plants was also reused to reduce water consumption. During the year under review, the Group's total wastewater discharge increased by 15% year-on-year, mainly due to the post-COVID-19 normalisation as employees returned to the plants, when measured by per tonne of products, the total wastewater discharge increased by 3% as compared to 2022.

資源使用管理

Resource Consumption Management

集團的安健環政策和安健環管理體系闡述了其有效利用資源以實現可持續發展的原則。我們的廠房和子公司將繼續採用最新的技術和管理方法，例如改用高效設備和改善生產流程，以減少能源和其他資源的消耗，提高各個生產環節的效率。於回顧年內，我們的塗料工廠進行了優化排產，從而控制能源消耗並減少浪費。

The Group's HSE Policy and HSE Management System sets out its principle on the efficient use of resources to achieve sustainable development. Our plants and subsidiaries will continue to utilise the latest technology and management methods, for example changing to high-efficiency equipment and improving production flow, to reduce the consumption of energy and other resources to enhance efficiency in every aspect of production. During the year under review, our coatings plant optimised its production schedule to control energy consumption and reduce wastage.

回顧年內，集團整體能源消耗，包括電力、汽油、柴油及天然氣，維持了與二零二二年相若的水平，集團的能源消耗總量按年增1%，而每噸產品能源消耗總量較去年下降10%。此改善主要是由於集團推出了一系列節能降耗措施，如在二零二二年升級改造硝化棉庫的保溫系統，以及在二零二三年在塗料廠的冷卻水塔安裝變頻器等。

During the year under review, the Group's overall energy consumption including electricity, petrol, diesel and natural gas remained at a similar level as 2022. The Group's total energy consumption increased by 1% year-on-year. When measured by per tonne of products, the total energy consumption decreased by 10% year-on-year. This improvement is primarily because the Group has been introducing a series of energy saving and consumption reduction measures, such as upgrading the thermal insulation system of the nitrocellulose warehouse in 2022 and installing frequency inverter in the coatings plant's cooling tower in 2023.

我們積極落實節水措施，提高用水效率。例如，雨水會被收集並在塗料廠的廢水處理設施中重用。我們也在廠房生活區安裝了節水設施，並派專人定期檢查和監察相關設施的使用情況。於回顧年內，集團總用水量較去年下降5%。以每噸產品計算，總用水量較去年下降15%。這主要得益於我們的節水措施，包括冷卻水塔的變頻器以助控制循環水溫度，從而減少了冷卻水塔循環水的流失。

We proactively implement water conservation measures to improve efficiency of water usage. For instance, rainwater is collected and reused in the coatings plant's wastewater treatment facilities. We have also installed water-saving devices in the living areas of our plants, and have assigned personnel to regularly inspect and monitor the use of related facilities. During the year under review, the Group's total water consumption decreased by 5% year-on-year. When measured by per tonne of products, the total water consumption decreased by 15% year-on-year. This is mainly due to our water-saving initiatives, including the cooling tower's frequency inverter which helps to control the temperature of the circulating water, which subsequently reduced the loss of circulating water from the cooling tower.

節能減排的目標與行動

Targets and Actions to Save Energy and Reduce Emissions

制定環保目標一直是葉氏化工在推動可持續發展，以及監測其節能和廢物管理措施進展的重要基石。在回顧年內，我們制定了二零二四年的能源消耗和用水方面的環保目標。同時，由於本集團嚴格遵守中國政府的VOC排放量監管要求，使本集團成功控制其VOC排放量維持於最低水平，因此未有制定廢氣排放目標。然而，由於集團正在探索各種措施，務求能夠讓其訂立目標，準確反映集團的策略重點，因此未有制定廢物目標。相關目標預計將在未來的環社管報告中披露。

Formulating environmental targets has been the cornerstone for Yip's Chemical to drive its sustainability development and monitor the progress of its initiatives in energy conservation and waste management. During the year under review, we have established new environmental targets on energy and water consumption to be achieved by 2024. Meanwhile, air emission targets were omitted as the Group strictly complies with the PRC Government's regulatory requirements which enables the Group to successfully limit its VOC emissions to minimal levels. Waste targets were omitted as the Group is currently exploring initiatives to enable it to establish goals that accurately reflect its strategic priorities. Relevant targets are expected to be disclosed in future ESG reports.

環境方面 Environmental Aspects	環保目標 Environmental Targets	主要措施 Key Initiatives
能源消耗 Energy Consumption	於二零二四年，上海及中山廠總生產量的用電密度較二零二二年基準降低5.6%。 In 2024, reduce electricity consumption intensity per total production volume at Shanghai and Zhongshan plants by 5.6%, as compared to the 2022 baseline.	<ul style="list-style-type: none"> 提升工廠的保溫系統的能源效率 Upgrade the energy efficiency of the thermal insulating systems at our plants 在冷卻水塔安裝變頻器，以減少維持循環水溫度的能源消耗 Install a frequency inverter at cooling towers to reduce energy consumption for maintaining circulating water temperature
用水量 Water Consumption	於二零二四年，上海和中山廠總生產量的用水密度較二零二二年基準降低7.7%。 In 2024, reduce water consumption intensity per total production volume at Shanghai and Zhongshan plants by 7.7%, as compared to the 2022 baseline.	<ul style="list-style-type: none"> 提高冷卻水塔循環水效益 Improve the efficiency of circulating water for cooling towers 增加使用工廠廢水處理中回收雨水 Increase the use of recycled rainwater for wastewater treatment at plants

應對氣候變化 Addressing Climate Change

COP28確認日益增加的極端天氣對經濟和社會的影響，集團也支持本地和國際應對氣候變化和減少碳排放的措施。我們參考氣候相關財務披露工作小組（「TCFD」）的建議進行了初步的氣候變化情境分析，確定了集團面臨的最重大的實體風險和轉型風險。

在實體風險方面，高溫和強降雨等極端天氣可能對我們的工廠設施構成威脅，有可能會干擾生產和增加營運成本。然而，我們的工廠已針對極端天氣製定了應急計劃，因此，本集團有足夠的抵禦能力來應對此類風險。就轉型風險而言，鑑於原油價格和碳價格的潛在上漲，可能會對我們的供應鏈造成影響，如果成本上漲未有完全轉嫁給下游消費者，可能會影響我們的收入。目前，我們已為各種原材料物色了多個供應商，並進一步鞏固了我們的市場地位，以應對可能的挑戰。

董事會意識到集團所面臨的氣候風險會不斷變化，氣候相關風險已被納入集團的整體風險管理策略成為風險因素之一，使我們每年有效地審視和管理集團的氣候相關風險。回顧年內，為董事會及高層管理人員舉辦了三次氣候變化培訓，內容涉及氣候相關風險和機會，以及最新的監管趨勢。董事會將持續加強集團的整體氣候變化抵禦能力和策略，並將定期向董事會提供有關營運反饋和行業最佳案例的最新信息，以調整和推進集團的氣候相關風險的管理策略，及時應對已識別和潛在的氣候相關風險。

As COP28 recognises the increasing impact of extreme weather events on the economy and society, the Group supports local and international initiatives to combat climate change and reduce carbon emissions. We have conducted a preliminary climate change scenario analysis with reference to the recommendations of the Task Force on Climate-related Financial Disclosures ("TCFD"), where we identified the most significant physical and transition risks to the Group.

In terms of physical risks, extreme weather conditions such as high temperatures and heavy rainfall could pose a threat to our plant facilities, potentially leading to disruption to production and increased operational costs. Yet, our plants have formulated contingency plans for extreme weather events and therefore, the Group has sufficient resilience to such risks. In terms of transition risk, in light of the potential increase in crude oil prices and carbon prices, this could pose impacts on our supply chain. We believe this may affect our revenue if the cost increases are not fully passed on to downstream customers. Currently, we have identified multiple suppliers for each raw material, and further strengthened our market position to address the possible challenges.

The Board is aware of the evolving nature of the climate-related risks that the Group is exposed to. Climate-related risks were integrated as one of the risk factors of the Group's overall risk management strategy to effectively review and manage the Group's climate-related risk exposure annually. During the year under review, three climate change trainings were held for the Board and senior management regarding climate-related risks and opportunities, and the latest regulatory developments. The Board will continue to strengthen the Group's overall climate change resilience and strategy. Regular updates will be provided to the Board regarding operational feedback and industry best practices to adjust and advance the Group's climate change risk management strategy and respond to the identified and potential climate-related risks in a timely manner.

同時，集團積極把握可持續金融和綠色產品的氣候相關機遇。集團於二零二一年簽署首筆可持續發展表現掛鈎貸款協議。回顧年內，三間知名銀行向集團提供了總額達4.6億港元的三年期可持續發展表現掛鈎新貸款。貸款所得將用於一般企業融資和再融資，包括實施改善能源效率項目，以及其他研發計劃，以推動集團的長期可持續發展目標。有關集團的綠色產品創新的詳情，請參閱下文「推廣綠色產品」分節。

集團已制定與業務相關的環保目標，由董事會定期追蹤及監察進度，當中包括減低資源運用和集團對環境的負面影響。回顧年內，集團制定了二零二四年要實現的新環保目標；詳情請參閱上一節「節能減排的目標與行動」分節。

Simultaneously, the Group has been actively leveraging on climate-related opportunities in sustainable finance and green products. The Group signed its first set of sustainability-linked loan agreements in 2021. During the year under review, a new three-year sustainability-linked loan totalling HK\$460 million was made available to the Group by three prominent banks. The proceeds of the loan will be used for general corporate financing and refinancing, including the implementation of energy efficiency initiatives as well as other research and development programmes to drive the Group's long-term sustainability goals. For details of the Group's green products innovation, please refer to the subsection "Promoting Green Products" below.

The Group has formulated environmental targets, which the Board regularly tracks and monitors progress on, including reducing resource consumption and the Group's negative impact on the environment. During the year under review, the Group established new environmental targets to be achieved in 2024; please refer to the subsection "Targets and Actions to Save Energy and Reduce Emissions" above for details.

環保績效 Environmental Performance

關鍵績效指標 ¹ Key Performance Indicators ¹	單位 Units	二零二二年 2022	二零二三年 2023
排放物 Emissions			
揮發性有機化合物 Volatile organic compounds (VOC)	噸 Tonnes	19.45	9.86
顆粒物 Particulates	噸 Tonnes	1.17	2.46
排水量－生產廢水 Water discharge – from production	噸 Tonnes	3,772	1,930
排水量－生活廢水 Water discharge – from living zone	噸 Tonnes	33,003	40,442
總排水量 Total water discharge	噸 Tonnes	36,775	42,372
總排水量密度 ² Total water discharge intensity ²	噸／產品噸數 Tonnes/tonne of products	0.47	0.49
化學需氧量(COD) Chemical oxygen demand (COD)	噸 Tonnes	1.12	1.05
硫氧化物(SO _x) Sulphur Oxides (SO _x)	噸 Tonnes	1.06	1.07
氮氧化物(NO _x) Nitrogen Oxides (NO _x)	噸 Tonnes	4.01	2.84
溫室氣體－範圍一 ³ Greenhouse gases – Scope 1 ³	噸二氧化碳當量 Tonnes of carbon dioxide equivalent	1,285	1,269
溫室氣體－範圍二 ³ Greenhouse gases - Scope 2 ³	噸二氧化碳當量 Tonnes of carbon dioxide equivalent	11,177	10,712
溫室氣體－範圍一密度 ² Greenhouse gases - Scope 1 intensity ²	噸二氧化碳當量／產品噸數 Tonnes of carbon dioxide equivalent/tonne of products	0.017	0.015
溫室氣體－範圍二密度 ² Greenhouse gases - Scope 2 intensity ²	噸二氧化碳當量／產品噸數 Tonnes of carbon dioxide equivalent/tonne of products	0.144	0.124
溫室氣體－範圍一及範圍二密度 ² Greenhouse gases – Scope 1 and 2 intensity ²	噸二氧化碳當量／產品噸數 Tonnes of carbon dioxide equivalent/tonne of products	0.161	0.138
危險廢物 Hazardous waste	噸 Tonnes	1,336	1,329
無害廢物 Non-hazardous waste	噸 Tonnes	344	605
危險廢物密度 ² Hazardous waste intensity ²	噸／產品噸數 Tonnes/tonne of products	0.017	0.015
無害廢物密度 ² Non-hazardous waste intensity ²	噸／產品噸數 Tonnes/tonne of products	4.43 x 10 ⁻³	6.98 x 10 ⁻³
資源使用 Resource Consumption			
電力 Electricity	千瓦時 Kilowatt hour	13,960,320	13,843,918

關鍵績效指標 ¹ Key Performance Indicators ¹	單位 Units	二零二二年 2022	二零二三年 2023
電油 Petrol	公升 Litres	21,416	32,117
柴油 Diesel	公升 Litres	47,626	47,467
天然氣 Natural gas	立方米 m ³	231,503	246,211
總能量消耗 Total energy consumption	千兆焦耳 Gigajoules	61,852	62,373
總能量消耗 ⁴ Total energy consumption ⁴	兆瓦時 Megawatt hours	17,181	17,326
總能量消耗密度 ² Total energy consumption intensity ²	千兆焦耳／產品噸數 Gigajoules/tonne of products	0.798	0.719
總能量消耗密度 ² Total energy consumption intensity ²	兆瓦時／產品噸數 Megawatt hours/tonne of products	0.222	0.200
用水量 ⁵ Water consumption ⁵	噸 Tonnes	100,268	94,758
用水密度 ² Water consumption intensity ²	噸／產品噸數 Water consumption intensity	1.29	1.09
包裝材料 Packaging Materials			
鐵桶 Iron drums	噸 Tonnes	4,934	5,073
塑膠桶 Plastic buckets	噸 Tonnes	341	445
紙箱 Cartons	噸 Tonnes	194	223
塑膠膜 Plastic films	噸 Tonnes	19	22
包裝材料總量 Total packaging materials	噸 Tonnes	5,487	5,763
包裝材料總量密度 ² Total packaging materials intensity ²	噸／產品噸數 Tonnes/tonne of products	0.071	0.066

¹ 二零二三年所披露的環境數據包括集團上海金山塗料廠及廣東中山油墨廠。由於本集團於二零二二年出售了溶劑業務的51%實際權益，從二零二二年環社管報告中重述的環境關鍵績效指標於本報告中重新計算，以反映報告範圍的變化。

The environmental data disclosure of 2023 includes the coatings plant in Jinshan, Shanghai, and the inks plant in Zhongshan, Guangdong of the Group. Due to the disposal of the Group's 51% effective interest in its solvents business in 2022, the environmental key performance indicators restated from the 2022 ESG Report were subsequently recalculated in this Report to reflect the change in reporting scope.

² 集團二零二二年及二零二三年的總產量分別為77,557噸及86,695噸，涵蓋了各自年度環境數據披露的兩座廠房。

The Group's total production volumes in 2022 and 2023 are 77,557 tonnes and 86,695 tonnes respectively, which cover the two plants under the environmental data disclosure in the respective years.

³ 溫室氣體計算的二氧化碳排放因子數值參考自香港聯交所《如何準備環社管報告－附錄二：環境關鍵績效指標匯報指引》，及國家應對氣候變化戰略研究和國際合作中心《工業其他行業企業溫室氣體排放核算方法及報告指南（試行）》；二零二二年及二零二三年的全球變暖潛能值參考自政府間氣候變化專門委員會《第六次評估報告》。

Greenhouse gases calculation on carbon emission factors are referenced from How to prepare an ESG report – Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs issued by the Stock Exchange of Hong Kong, and Guidelines for Calculation Methods and Reporting of Greenhouse Gas Emissions from Industrial and other Industries Enterprises (Trial) of the National Centre for Climate Change Strategy and International Cooperation; for global warming potential values in 2022 and 2023, reference is made to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change.

⁴ 集團所消耗資源的能量轉換基於香港聯交所發布的《如何準備環社管報告－附錄二：環境關鍵績效指標匯報指引》。

The Group's energy conversion of resources consumption is based on How to prepare an ESG report – Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs issued by the Stock Exchange of Hong Kong.

⁵ 數據包括自來水及從江河抽取的用水。回顧年內集團於求取適用水源上沒有任何問題。

Data include tap water and water drawn from the rivers. The Group has no issue in sourcing water that is fit for purpose during the year under review.

社區的長遠價值 LONG-TERM VALUES IN COMMUNITIES

集團按其「社區投資、贊助及捐贈政策」訂立了為改善環境和社會效益作出貢獻的原則。近年我們實踐「使命商業」理念的目標是為我們的持份者創造共享價值，實現企業與社會雙贏。於回顧年度內，本集團的貢獻主要集中於支持及賦能予社會上的弱勢族群。此外，集團更榮獲15年Plus「商界展關懷」標誌，並獲「工業獻愛心」表揚計劃二零二三年度的「卓越關懷大獎」及「最具踴躍投入獎」，足證集團在關懷社會上的努力。集團將繼續與志同道合的組織合作，利用其經驗和專業領域去創造共享價值，為社會和環境帶來效益，最終與社會實現可持續發展。

The Group's Policy on Community Investment, Sponsorships and Donations sets out its principle of contributing to the betterment of the environment and society. In recent years, our goal for "Business with Purpose" is to create shared value (CSV) for our stakeholders, and attain a win-win result for the Group and society. During the year under review, the Group focused its contributions on supporting and empowering the disadvantaged groups in our community. Moreover, the Group has been awarded the "15 Years Plus Caring Company" Logo as well as the "Outstanding Caring Award" and the "Most Devoted Award" under the Industry Cares Recognition Scheme 2023, which is a testament to its efforts in caring for the community. The Group will continue to collaborate with like-minded organisations while leveraging on its experience and areas of expertise to CSV to deliver social and environmental benefits and ultimately, achieve sustainable development with society.



EUCA社區合作 – 賦能和貢獻

EUCA Community Collaboration – Empowering and Contributing

於回顧年內，集團旗下消毒品牌EUCA聘請了社企－懷智匠業－為本地一所學校提供本集團「Nano En-core」品牌的抗菌塗層噴霧服務。不僅保障了學生的健康，也讓殘疾人士實踐職業復康。透過執行這項任務，參與者可以發展自己的能力和建立信心，讓他們能夠為社區作出貢獻並實現自給自足。此外，我們還舉辦了為期一個月的探訪基督教懷智服務處服務中心活動，集團企業義工隊與殘疾院友相處，了解他們的日常生活，表達對有需要人士的關懷和支持。我們致力促進社會共融，為社會弱勢社群送上關愛。今年，我們也透過慈善合作夥伴，向基層家庭、老人和有需要人士捐贈EUCA品牌的消毒產品。我們將繼續利用我們與創造共享價值相關的專業知識，與合作夥伴一起為社會做出最大貢獻。

During the year under review, the Group's sanitising brand, EUCA, employed Wai Ji Hong Yip Company, a social enterprise, for their service of spraying our branded "Nano En-core" antimicrobial coating at a local school. It not only safeguarded students' health but also empowered people with disabilities to implement vocational rehabilitation. By carrying out this task, the participants can develop their abilities and confidence that will enable them to contribute to the community and become self-sufficient. Moreover, we also held a month-long campaign to visit Wai Ji Christian Service's care home, where the Group's corporate volunteer team spent time with the residents, who have disabilities, to learn about their daily lives and to show our care and support for the people in need. We are committed to promoting social inclusion and extending our love to the disadvantaged in society. This year, we have also donated our EUCA sanitising products to grassroots families, elderlies and people in need through our charity partners. We will continue to utilise our areas of expertise relating to CSV with our partners to maximise our contribution to society.



惜食堂－節省浪費和共享 Food Angel – Save and Share

我們參與了惜食堂的節省食物和慈善援助活動，舉辦了一系列主題活動提倡減少剩食和為有需要人士準備飯餐。我們鼓勵員工捐贈家中剩餘的食物，以提高減少浪費食物的意識，並教育員工關於在堆填區中棄置食物垃圾對環境的影響。我們也邀請員工擔任惜食堂廚房的義工，為弱勢社群準備飯餐。透過參與該活動，我們鼓勵員工實行可持續的生活方式，將社會共融和環境保護融為一體。

We contributed to Food Angel's food rescue and assistance charity programme by holding a thematic campaign to reduce food waste and prepare meals to serve people in need. We encouraged our employees to donate any surplus food at home as a means to raise awareness for reducing food waste and educate employees about the environmental impacts of food waste disposed in landfills. Employees are also invited to volunteer at Food Angel's kitchen to prepare meals for disadvantaged groups. By participating in the campaign, we encourage our employees to live a truly sustainable lifestyle that integrates social inclusion and environmental protection.



流動眼科手術車捐贈計劃 Mobile Eye Surgery Truck Donation Programme

自二零一零年起，葉氏化工推行「流動眼科手術車捐贈計劃」，透過向內地不同省份捐贈流動手術車，為國內偏遠地區的白內障患者送上光明。截至回顧年內年底，此項目已累計為超過199,000名白內障患者提供復明手術。

In 2010, Yip's Chemical launched the "Mobile Eye Surgery Truck Donation Programme" to restore the eyesight of cataract patients in remote areas of China by donating mobile eye surgery trucks. By the end of the year under review, the programme has cumulatively operated sight restoration surgeries on more than 199,000 patients with cataract.



員工的長遠價值 LONG-TERM VALUES IN EMPLOYEES

我們努力營造一個公平、公正和包容的工作環境，讓每個員工都能盡展所長。員工是集團最寶貴的資產。為了追求業務增長，同時推動員工的專業發展和個人成長，我們貫徹落實「工作新浪潮」(「TIDE」)企業文化，全面讓同事具備「團結」(Teamwork)、「正直」(Integrity)、「決心」(Determination)及「卓越」(Excellence)的素質。

於回顧年內，集團嚴格遵守有關薪酬和解僱、招聘和晉升、工作時間、假期、平等機會、多元化、反歧視等方面的法律和法規，詳情請參閱「《環社管報告指引》—內容索引」章節內「層面B1：僱傭」部份。我們在僱傭合約和《員工手冊》中列明僱傭條款、薪酬、終止合約、假期和福利的條款，按適用的本地法律和法規保障員工的勞工權利。此外，我們根據員工的資歷和職位，為員工繳納強制性公積金(「強積金」)的自願性僱主供款，並因而榮獲「積金好僱主5年+」獎。

We strive to foster a workplace that is fair, just and inclusive, where each employee can fulfil his or her potential. Employees are the Group's most valuable asset. In pursuit of business growth together with employees' professional development and personal growth, our workplace environment is inspired by our corporate culture of "TIDE", which enables employees to fully embrace our work ethics of Teamwork, Integrity, Determination and Excellence.

During the year under review, the Group strictly complied with the relevant laws and regulations on remuneration and dismissal, recruitment and promotion, working hours, leave, equal opportunities, diversity, anti-discrimination, etc.; please refer to "Aspect B1: Employment" in the "ESG Reporting Guide – Content Index" section for details. We have clearly set out the terms of employment, remuneration, termination of contract, leave and benefits in the employment contracts and the Employee Handbook to protect the labour rights of our employees in accordance with applicable local laws and regulations. Moreover, we make employer's voluntary contributions to our employees' Mandatory Provident Fund ("MPF") based on their seniority and position, for which we have received the "Good MPF Employer 5 Years+" award.



團隊合作與福祉 Teamwork and Well-being

集團決心營造一個健康的工作環境，重視工作與生活平衡和家庭友善的工作文化。除法定假日外，我們還提供年假、恩恤假、考試假、生日假，以及超越法律規定最低要求的全薪產假和侍產假。

The Group is determined to promote a healthy work environment, emphasising employees' work-life balance and a family-friendly work culture. In addition to statutory holidays, we provide annual leave, compassionate leave, examination leave, and birthday leave, as well as maternity and paternity leave on full pay beyond the minimum requirements by law.

回顧年內，我們定期舉辦全方位「午餐學習」活動，包括水墨班、花藝班等靜態活動，以及泰拳班等動態活動，讓員工放鬆身心，在午餐時間享受，以及探索他們的興趣和培養團隊精神。此外，我們希望透過定期舉辦生日派對、農曆新年聚會、聖誕節聚會、贈送節日禮物等聚會和活動，增強員工的滿意度和歸屬感。於回顧年度內，我們榮獲香港中華廠商聯合會聯同香港提升快樂指數基金頒發的「開心工作間」標誌，以及世界綠色組織頒發的「健康工作間」標誌。

During the year under review, we held regular "Lunch and Learn" activities, which comprised of all-rounded activities, such as calming activities, including ink painting classes and flower art classes, and physical activities including Muay Thai classes, for employees to relax and enjoy during lunch hours, as well as explore their interests and develop team spirit. In addition, through organising regular gatherings and activities, such as birthday parties, Lunar New Year and Christmas parties, and offering festive gifts, we hope to enhance employees' satisfaction and sense of belonging. During the year under review, we were awarded the "Happy Company" Logo by the Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong in collaboration with the Promoting Happiness Index Foundation, and the "Eco-Healthy Workplace" Label by the World Green Organisation.



員工的誠信 Integrity in Our Workforce

平等機會僱主 Equal Opportunity Employer

作為平等機會僱主，我們絕不容忍工作場所內存在任何形式的歧視，並確保有可比性的員工的待遇不會因為種族、宗教、性別、婚姻狀況、殘疾、家庭狀況或任何其他個人因素而有異。集團嚴格遵守平等機會和反歧視條例，並確保我們的僱傭合約和《員工手冊》和該等法律法規一致。

集團嚴格遵守關於防止童工或強制勞工的相關法律法規，詳情請參閱「《環社管報告指引》—內容索引」章節內「層面B4：勞工準則」部份。我們確保應聘者的年齡符合當地法律規定，在招聘過程中，應聘者須持有真實有效的身份證明。集團及其子公司的人力資源部負責核實員工紀錄，（雖極不可能出現）若一旦發現有童工或強制勞工，我們將立即終止僱傭合約，並檢討我們的招聘程序，以避免任何同類事件再次發生。

反貪污 Anti-corruption

集團對各種貪污、賄賂、勒索、詐騙及洗黑錢情況採取零容忍政策，嚴厲打擊集團內任何利益衝突的事件，並嚴格遵守相關法律及規例，詳情請參閱「《環社管報告指引》—內容索引」章節內「層面B7：反貪污」部份。員工必須遵守董事會發佈的集團《操守及行為守則》，並堅拒參與任何《員工手冊》中列明存在利益衝突的活動。指定職級的員工均須於入職時及每年填寫利益申報表。在回顧年內，集團沒有錄得任何對集團或其員工已審結的貪污訴訟案件。我們為所有新員工於上崗時提供反貪污培訓，內容包括貪污情況、可能存在貪污風險和不當行為的範圍，以及處理利益衝突的技巧等，我們將適時舉辦額外的培訓，以確保員工對此議題保持警惕。

Our Company is an equal opportunity employer, and we have a zero-tolerance policy for any form of discrimination in the workplace. We ensure that comparable employees' remuneration does not differ because of their race, religion, gender, marital status, disability, family status, or any other personal factors. The Group strictly abides by equal opportunity and anti-discrimination laws and regulations, and ensures that our employment contracts and Employee Handbook are aligned with such laws and regulations.

The Group strictly complied with the relevant laws and regulations on the prevention of child labour or forced labour; please refer to "Aspect B4: Labour Standards" in the "ESG Reporting Guide – Content Index" section for details. We ensure that all candidates meet the local legal requirements regarding age and have valid proof of identity during the recruitment process. Our human resources departments, at the level of both the Group and its subsidiaries, are responsible for verifying employee records. In the unlikely event that we identify any incidents of child or forced labour, we will terminate the employment contract immediately and review our recruitment procedures to prevent any such incidents from reoccurring.

The Group adopts a zero-tolerance policy to all forms of corruption, bribery, extortion, fraud and money laundering, and handles conflicts of interest in the Group seriously. We strictly abide by the relevant laws and regulations; please refer to "Aspect B7: Anti-corruption" in the "ESG Reporting Guide – Content Index" for details. Employees are required to uphold the Group's Codes of Ethics and Conducts issued by the Board, and refrain from participating in any activity that may result in a conflict of interest as outlined in the Employee Handbook. Employees at designated levels are required to complete a Declaration of Interest Form during employee orientation and every year thereafter. During the year under review, there were no concluded legal cases regarding corruption brought against the Group or its employees. We provide anti-corruption training to all new employees which covers corruption scene, areas for corruption risks and malpractices, and skills for handling conflicts of interest etc. and will host additional training as and when appropriate to ensure employees are mindful of the topic.

集團為其員工、客戶和其他外部持份者制定了「舉報政策」，其列明了公司對任何不當行為、失當行為或不良行為的政策，以及對舉報人的保障。第三方舉報人或員工可以透過郵寄或電郵向集團的審核委員會作出匿名舉報。審核委員會主席負責決定對收到的舉報事件所採取的適當行動。

The Group has implemented a Whistleblowing Policy for its employees, customers and other external stakeholders. It is designed to address any impropriety, misconduct and malpractice within the Group while providing protection for whistle-blowers. Third-party whistle-blowers or employees can report any issues to the Group's audit committee by post or email in confidence. The chairman of the audit committee is responsible for determining the appropriate course of action to pursue in response to any whistleblowing cases received.

保障健康和安全的決心

Determination to Safeguard Health and Safety

作為化工企業，員工的健康和廠房設施安全是我們營運的核心。為了有效保護我們的員工免受危險化學品的影響，集團廠房除了獲得ISO 45001健康與安全管理體系認證外，集團還為廠房建立了安健環政策和內部安健環管理體系，以制定、實施、維護和檢視其健康與安全管理方針，包括危害識別、評估和監控、安健環培訓、安健環監督和檢查，以及應急措施的指引和程序。集團的安環部負責全面監督廠房實施安健環政策，並在每間廠房每年進行至少一次實地檢查。在檢查過程中，安健環團隊會檢查裝置、文件和其他營運事項，並為相關廠房建議糾正和改進措施以確保符合安健環政策。於回顧年內，高層領導團隊成員巡視廠房共17次，而安環部進行了11次安健環檢查。

As a chemical company, the health and safety of our employees and plant facilities is at the heart of our operation. In order to effectively protect our employees from hazardous chemicals, in addition to obtaining ISO 45001 Health and Safety Management System certification at our plants, the Group has established its own HSE Policy and HSE Management System to formulate, implement, maintain and review its health and safety management approach, including guidelines and procedures for hazard identification, evaluation and control, HSE training, HSE supervision and inspection, and emergency responses. The Group's HSE Department is responsible for overseeing the implementation of the HSE Policy at all plants and conducting on-site inspections at least once a year for each plant. During the inspection, our HSE team inspects the installations, documentation and other operational issues, in which they suggest corrective and improvement actions for the relevant plant to ensure compliance with the HSE Policy. During the year under review, SLT members conducted 17 production plant inspections, while the HSE Department conducted 11 HSE inspections.



於回顧年內，我們的生產廠房定期進行安全演習及舉行安全意識活動，例如面對火警、化學品洩漏及觸電等情景的應變措施。此外，安環部組織了四次安健環技術論壇，邀請各廠廠長及安健環管理人員就預防機械傷害事故、提升安全文化、安全健康監管等議題分享經驗和見解。於回顧年內，集團嚴格遵守有關提供安全工作環境及保障員工職業安全的法律及規例，詳情請參閱「《環社管報告指引》—內容索引」章節內「層面B2：健康與安全」部份。

During the year under review, our production plants conducted regular emergency drills and safety awareness activities to prepare for situations including fire outbreaks, chemical leaks, and electric shocks, etc. Moreover, the HSE Department organised four HSE technical forums for plant managers and HSE management personnel to share their experiences and insights on topics including preventing machinery accidents, promoting safety culture, and safety and health inspection etc. During the year under review, we strictly abided by relevant laws and regulations to provide a safe work environment and protect employees from occupational hazards; please refer to "Aspect B2: Health and Safety" in the "ESG Reporting Guide – Content Index" section for details.



回顧年內，集團共進行了
During the year under review, the
Group conducted

60,500 小時
hours

與安健環相關的培訓
of HSE training



回顧年內，牽涉因工傷損失日數為
During the year under review,

796⁶ 個
days

日曆日
calendar days were lost due
to work injuries



回顧年內，涉及工傷的員工人數為
During the year under review,

12⁷ 人
employees
sustained work injuries

過去三年（包括回顧年度），每年
因工亡故的人數及比率均為
In the past three years (including
the year under review), the number
and rate of work-related fatalities
in each year were

0

⁶ 工傷定義為損失三個日曆日或以上日數的個案。

Work injuries are defined as cases incurring the loss of three or more calendar days.

⁷ 集團按照當地法例安排醫療事項。此外，集團亦為有職業危害因素的員工提供定期的職業健康檢查，並建立完善的職業健康個人監測檔案，完善監護和管理。

Medical matters were dealt with in accordance with local laws. The Group provides regular occupational health checks to employees exposed to occupational hazards on a regular basis and establishes a complete occupational health personal monitoring file to improve the monitoring and management of occupational health.

發揮員工才能 Excelling Employees' Talent

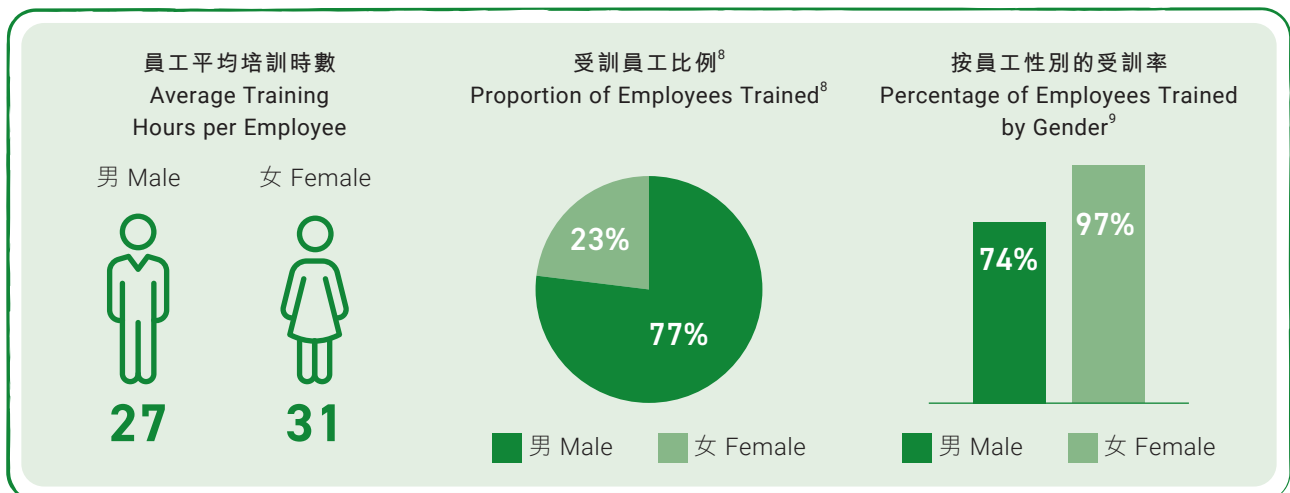
集團致力營造持續學習的氛圍，鼓勵員工追求個人成長和專業發展。為確保我們員工的安全，我們規定新入職的廠房員工必須先經過安全培訓並通過安全評估才可開展工作。另外，我們的生產廠房還為員工提供在職培訓，提升員工職業健康和環境安全知識，以及其他職業技能，包括管理、溝通和法規遵循等。此外，集團還制定了年度培訓計劃，贊助員工參加外部職業培訓以獲得專業證書。於回顧年內，集團榮獲香港僱員再培訓局「ERB人才企業嘉許計劃」頒發「人才企業」獎。

The Group is committed to cultivating an environment of continuous learning and encouraging employees to pursue their personal growth and professional development. To ensure the safety of our employees, all new employees at our plants underwent safety training and passed the safety assessment before commencing their duties. Furthermore, our production plants provided the workforce with on-the-job training to improve their occupational health and environmental safety knowledge, as well as other occupational skills, including management, communication and regulatory compliance skills. In addition, the Group has an annual training plan in place to sponsor employees to attend external vocational training and obtain professional certificates. During the year under review, the Group was awarded the "ERB Manpower Developer Award Scheme – Manpower Developer" award by the Employees Retraining Board of Hong Kong.

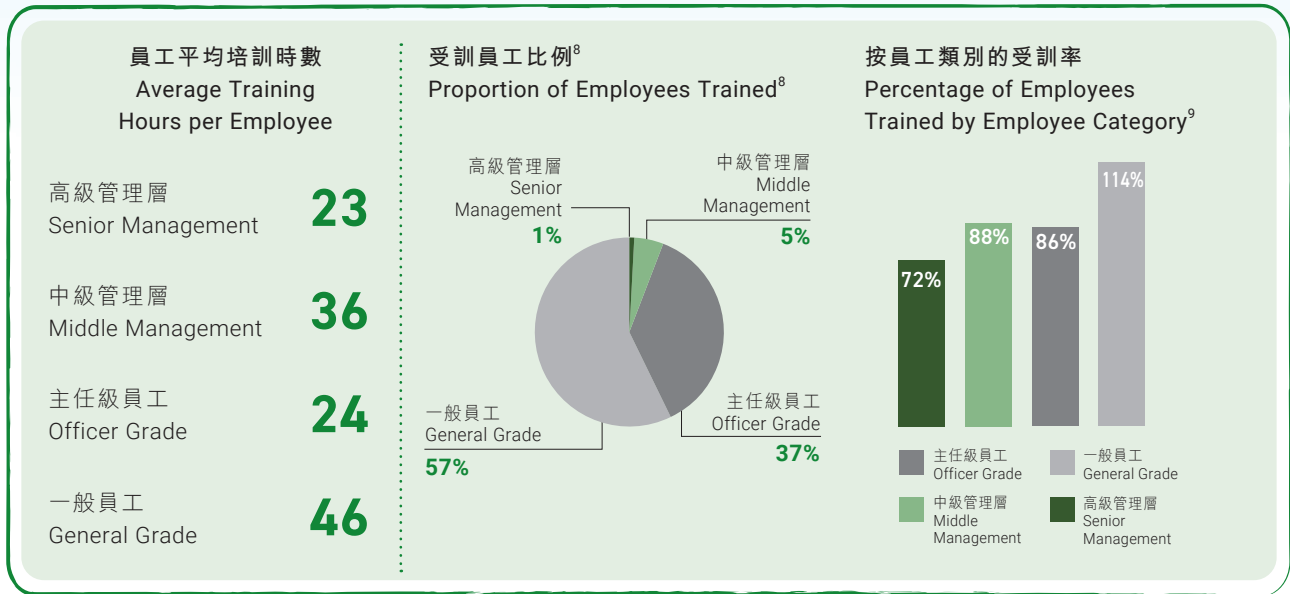
詳細員工培訓數據 Detailed Employee Training Data



按性別 By Gender



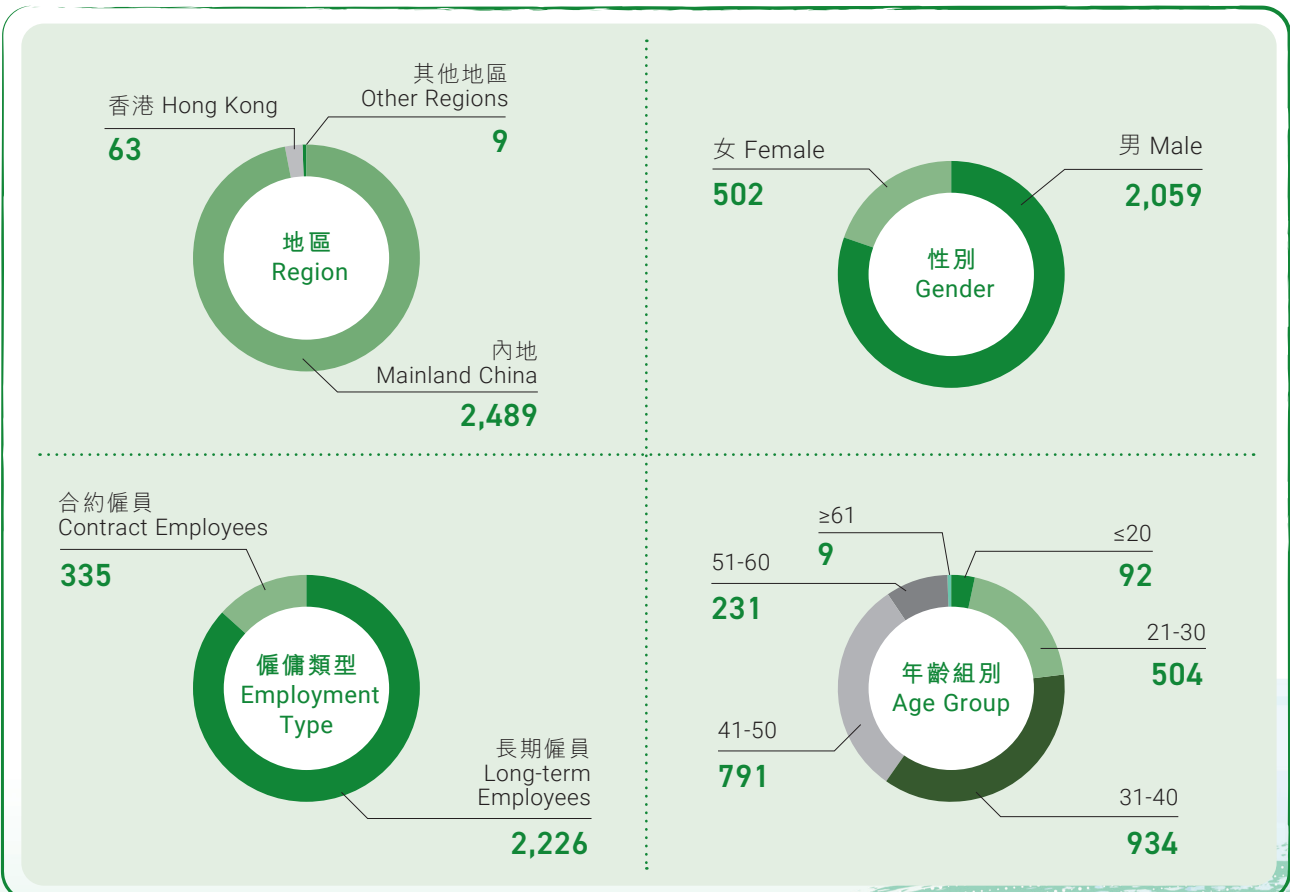
按員工類別 By Employee Category



員工分佈 Workforce Distribution

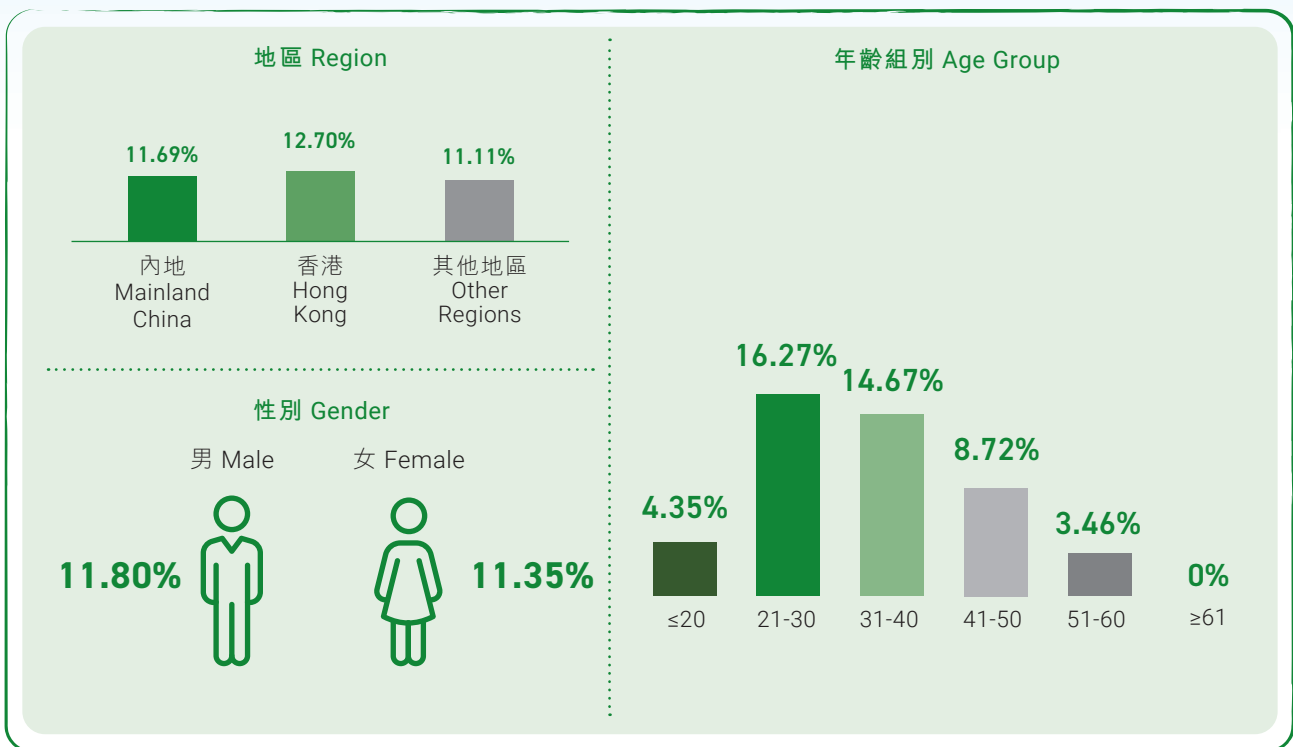
集團總僱員人數為2,561¹⁰人，員工按指定類別分佈¹¹如下：

The Group had a total number of 2,561¹⁰ employees, and the workforce distribution by specified categories¹¹ was as follows:



整體僱員流失率¹²為15.27%，按指定類別僱員流失率¹³如下：

Overall employee turnover rate¹² was 15.27%, and the employee turnover rates by specified categories¹³ were as follows:



⁸ 受訓員工比例以於回顧年度內指定類別劃分的受訓員工人數佔總受訓員工人數的百分比計算。

Proportion of employees trained is calculated by the number of employees trained in the specified category as a percentage of the total number of employees trained during the year under review.

⁹ 按員工性別／類別的受訓率以回顧年度內受訓員工人數與於二零二三年十二月三十一日該性別／類別的員工總數的比率計算。

Percentage of employees trained by gender/employee category is calculated by the number of employees trained during the year under review as a percentage of the total number of employees of that gender/employee category as at 31 December 2023.

¹⁰ 於二零二三年十二月三十一日，集團總僱員人數為2,561人。

As at 31 December 2023, the Group had a total number of 2,561 employees.

¹¹ 員工按指定類別分佈以指定類別員工人數佔於二零二三年十二月三十一日員工總數的百分比計算。

Workforce distribution by the specified category is calculated by the number of employees in the specified category as a percentage of the total number of employees as at 31 December 2023.

¹² 整體僱員流失率以回顧年度內自辭員工人數與於二零二三年十二月三十一日員工總數的比率計算。

Overall employee turnover rate is calculated by the number of employees leaving of their own accord during the year under review as a percentage of the total number of employees as at 31 December 2023.

¹³ 按指定類別僱員流失率以回顧年度內指定類別自辭員工人數與於二零二三年十二月三十一日指定類別員工總數的比率計算。

Employee turnover rate by the specified category is calculated by the number of employees in the specified category leaving of their own accord during the year under review as a percentage of the total number of employees in the specified category as at 31 December 2023.

供應鏈的長遠價值 LONG-TERM VALUES IN SUPPLY CHAINS

可靠的供應商和分銷商是維持集團穩定生產和服務的基礎，因此我們建立了嚴格的供應鏈管理系統，確保他們遵守我們在法規、生產和品質管理、勞工守則、環境保護等方面的嚴格標準。

Reliable suppliers and distributors are fundamental to maintaining the Group's stable production and services, therefore we have put in place rigorous supply chain management systems to ensure they adhere to our stringent standards regarding regulations, production and quality management, labour codes, environmental protection, etc.



供應商管理 Supplier Management

於回顧年內，集團與中國內地
During the year under review,
the Group has engaged

1,446

家供應商合作，
suppliers in
Mainland China,

當中約97%的供應商為營運地點的本地供應商，以減低運輸所產生的碳排放。

of which approximately 97% were local to the operations they served, thus minimising carbon emissions from transport.



集團只向合格供應商名單上的供應商採購，該名單每年更新一次。採購部除了與相關部門合作進行定期評估和單項評估外，還當有需要時進行招標，引進新的供應商，確保供應商之間的公平競爭。在採購部進行的實地評估期間，我們根據供應商在倉庫管理、產品安全和品質、原材料採購、設備和儀器管理等表現作評分。不符合標準和多次被警告的供應商會被剔出採購名單，我們也會終止與他們的合作。回顧年內，塗料及油墨業務於總共進行了68次供應商評估。

The Group only procures from suppliers that are on the list of qualified suppliers, which is updated annually. The procurement departments of the Group's subsidiaries, in addition to conducting regular assessments and item-based assessments in cooperation with relevant departments, carry out tendering exercises to introduce new suppliers whenever necessary to ensure fair competition amongst suppliers. During on-site inspections conducted by procurement departments, suppliers are graded according to our supplier site audit assessment grading system, which reviews their warehouse management, product safety and quality control, raw materials sourcing, equipment and instrument management, etc. Suppliers who do not meet the criteria and who have been warned repeatedly will be removed from the procurement list, and we will terminate our cooperation with them. During the year under review, 68 supplier assessments took place for the coatings and inks businesses.

在甄選所有潛在供應商時，採購部嚴格遵循我們的「供應商評選與監控程序」，對供應商的經營許可證、環境許可證、有害物質報告以及產品的技術性能等進行評估。我們與供應商保持緊密聯繫，就公司的最新政策、危險材料的處理和行業最新標準等資訊交流，確保供應商符合集團的標準。

When screening potential suppliers, the procurement departments strictly follow our "Supplier Assessment and Control Procedure", which evaluates the supplier's operating licences, environmental permits, harmful substance reports, and the product's technical performance, etc. We engage suppliers in accordance with our latest company policies, the handling of hazardous materials and the industry's latest standards to ensure suppliers conform with the Group's standards.

可持續的供應鏈 Sustainable Supply Chain



集團用作生產的原材料必須符合國家和國際安全標準。舉例而言，紫荊花新材料集團對重金屬、鄰苯二甲酸鹽、多環芳香烴和其他有害物質有嚴格要求。不符合環保要求的材料將被退回或更換。此外，為建立可持續發展的供應鏈，紫荊花新材料集團積極與供應商合作，最終目標是審查供應商的環保表現，並鼓勵供應商制定節能減排計劃以及相關實施措施。回顧年內，調查的334家供應商中，超過70%已制定減碳目標，超過80%已實施減碳及減廢措施。集團的上海塗料子公司於二零二三年入選了「上海市綠色供應鏈管理企業」名單。

The raw materials used in the Group's production must comply with national and international safety standards. For instance, Bauhinia Advanced Materials Group sets out strict requirements for heavy metals, phthalates, polycyclic aromatic hydrocarbons and other harmful substances. Materials that do not meet the requirements for environmental protection will be returned or exchanged. Additionally, to create a sustainable supply chain, Bauhinia Advanced Materials Group is actively working with its suppliers, with the ultimate goal of auditing its suppliers' environmental performance and encouraging them in creating energy conservation and emission reduction plans as well as implementing related projects. During the year under review, amongst the 334 suppliers surveyed, over 70% have set out their carbon reduction targets, while over 80% have implemented carbon and waste reduction measures. The Group's Shanghai coatings subsidiary was elected as one of the "Shanghai Green Supply Chain Management Enterprises" in 2023.

油墨業務方面，在回顧年度內，洋紫荊油墨引入了一份環境及職業健康與安全協議（「該協議」），由其供應商同意並簽署。該協議規定了我們對健全的安健環管理框架的要求，其中包括對廢物、空氣、噪音和其他污染的控制，以及防範健康和 safety 風險。洋紫荊油墨也對供應商進行調查以驗證其實施情況。

As for our inks business, during the year under review, Bauhinia Variegata Ink introduced an Environmental and Occupational Health and Safety Agreement ("the Agreement") to be agreed upon and signed by its suppliers. The Agreement stipulates our requirements for a robust HSE management framework, which includes the control of waste, air, noise and other pollution, as well as protection against health and safety risks. Bauhinia Variegata Ink also surveys the suppliers to verify their implementation.

供應鏈的廉潔奉公 Supply Chain Integrity

集團絕不容忍業務夥伴進行貪污或賄賂。為免任何社會風險，在簽訂合作協議時，供應商須簽署一份廉潔聲明，承諾不得進行任何利益提供或其他違法行為。各子公司的採購部門亦設立內部監控小組，不定期抽查供應商的報價單，並將及時向該子公司採購總監匯報任何異常情況。回顧年內，沒有供應商因違反上述聲明及承諾而接受警告或需要取消合作，亦沒有涉及賄賂或欺詐的訴訟。集團決心對其供應商進行嚴格審查，並維持整個供應鏈的產品品質標準。

The Group does not tolerate corruption or bribery by its business partners. To avoid any social risks, when entering into agreements, suppliers are required to sign a probity declaration, undertaking not to provide any advantages or engage in other illegal practices. The Procurement Department of each subsidiary has an internal control team to conduct checks on suppliers' quotations randomly and will immediately report any irregularities to the Procurement Director of that subsidiary. During the year under review, no suppliers were issued warnings or had the cooperation terminated due to violations of such declarations or undertakings. There were also no litigation cases involving bribery or fraud. The Group is determined to uphold rigorous checks on its suppliers as well as maintain product quality standards across the supply chain.

顧客的長遠價值 LONG-TERM VALUES IN CUSTOMERS

產品安全和品質以及客戶的福祉一直是我們業務的重中之重。我們通過獲得產品認證、監控產品安全和品質、提供卓越的顧客體驗，來確保我們的產品及服務品質。

Product safety and quality and customer's well-being remain our first priorities. We uphold our product and service quality by obtaining product certification, controlling product safety and quality, and providing an excellent customer experience.



產品質量管理及認證 Product Quality Management and Certifications

集團的主要子公司均已實施ISO 9001品質管理體系和企業資源規劃系統(「ERP」)系統，對產品研發、生產、質檢到產品交付的整個製造過程進行監控。我們的產品亦成功獲得多項品質驗證，包括中國環境標誌產品認證、中國國家強制性產品認證、中國船級社認證、美國產品安全UL認證、法國VOC A+認證、美國綠色衛士金級認證，以及美國農業部認證的生物基產品標籤等。集團的塗料品牌紫荊花新材料集團推出的「貝倍安」兒童漆系列，部份產品亦通過嚴格的美國兒童產品證書標準，反映產品有效保障兒童安全和健康。

The Group's principal subsidiaries have implemented ISO 9001 Quality Management System and an Enterprise Resource Planning system ("ERP system") to monitor the entire manufacturing process from product R&D, production, and quality inspections to product delivery. Our products have also received a number of certifications for quality assurance, including China Environmental Labelling Product Certification, China Compulsory Product Certification, China Classification Society Certification, American UL Product Safety Certification, French VOC A+ Certification, American GREENGUARD Gold Certification, and USDA Certified Biobased Product Label. Some of the "Baby Care" child-safe paints of Bauhinia Advanced Materials Group under the Group's coatings line also passed the stringent American Children's Product Certificate (CPC) standards, demonstrating the products' strong safeguard for children's safety and health.

集團油墨業務是中國油墨行業中的領航者，是首批引入有害物質管理體系的企業。該體系建立了管控法規數據庫，控制產品中的重金屬及有機化合物等超過40種有害物質，並確保符合歐盟、美國及日本等國家及地區的相關產品和環保標準。

The Group's inks business is a pioneer in the China inks industry to have introduced a hazardous substance management system. It has established a regulations database which controls over 40 hazardous substances, such as heavy metals and organic compounds, in its products to ensure compliance with relevant product standards and environmental standards in countries and regions including the European Union, the United States and Japan.

安全及品質監控 Safety and Quality Monitoring

集團的「產品品質安全風險管理政策」列明評估產品品質標準的兩個主要方面：品質和性能（包括原材料監測和成品測試）以及安全和環境考慮（包括遵守地區、國家和國際法律、法規和標準以及客戶要求）。

集團的專業質檢員負責監控原材料的來貨資料並核對品質檢驗報告，且需根據ERP系統的技術指標進行抽樣檢測，亦會與供應商共同制訂檢測指標以實施同步檢驗，雙方就原料進行獨立檢測並對比檢測報告，確保產品品質和安全。

對於成品的檢測，我們設有技術系統以就不同產品提出相應的「品質控制指標」作成品檢測。若產品質量出現問題而需要回收，質檢部主管須按照既定的產品回收指引，啟動產品回收程序，並確保管理層知悉，並採取必要的糾正和預防措施，防止同類事件再次發生。回顧年內，塗料及油墨業務並無因產品安全及健康問題導致產品召回的個案。

集團的塗料和油墨子公司先後建立三間被中國合格評定國家認可委員會（「CNAS」）認可的檢測實驗室，包括新亞太檢測技術服務（中山）（「新亞太」），主要為外部品牌、原材料供應商和終端使用者提供受多個國家和地區認可的產品安全、品質檢測和認證的專業服務。新亞太也與國際知名檢測、認證、科研機構結成策略夥伴，為客戶提供一站式服務體驗，包括諮詢、培訓、檢驗、測試、認證服務和解決方案，務求為最終用戶提供最優質的服務。

The Group's Policy on Management of Product Quality and Safety Risks sets out the two main aspects of assessing product quality standard: quality and performance (including raw materials monitoring and finished product testing) and safety and environmental considerations (including compliance with regional, national and international laws, regulations and standards as well as customer requirements).

Our team of professional inspectors is responsible for verifying incoming raw materials shipments and compiling quality inspection reports. They perform random tests based on the technical indicators in the ERP system to evaluate samples. They also collaborate with suppliers to perform parallel raw materials testing. In this case, test indicators are jointly developed with suppliers, and both parties will independently test the raw materials and compare the test reports to safeguard product quality and safety.

We have implemented a technical system that assigns "quality control indicators" to each product. If any product quality issue is identified during finished product testing, the director of our Quality Assurance Department will follow the established product recall guidelines to initiate the procedures as well as inform the management of the situation. To prevent similar events in the future, appropriate corrective and preventive measures will be taken. During the year under review, we were not aware of any product recalls due to safety and health reasons for the coatings and inks businesses.

The Group's coatings and inks subsidiaries have established three testing laboratories recognised by the China National Accreditation Service for Conformity Assessment ("CNAS"), including the NAP Testing Technology Service (Zhongshan) ("NAP"), which provide professional services in product safety and quality testing as well as testing and certification services for external brands, raw materials suppliers and end users, which are recognised by various countries and regions. NAP has also formed strategic partnerships with internationally renowned testing, certification, and scientific research institutions to provide customers with a one-stop service experience, including consulting, training, inspection, testing, certification services and solutions, to provide the highest quality services to end-users.

我們的質檢部門嚴格確保產品依照法規進行標籤標注。我們的市場部門及法律部門亦合作確保所提供的產品及服務的廣告內容準確無誤並合法合規。於回顧年內，我們嚴格遵守有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜的法律及規例，詳情請參閱「《環社管報告指引》—內容索引」章節內「層面B6：產品責任」部份。

Our Quality Assurance Department strictly ensures that product labelling comply with applicable laws and regulations. Similarly, our Marketing Department and Legal Department work together to ensure that all product and service advertisements are accurate and are in compliance with relevant laws and regulations. During the year under review, we strictly complied with the laws and regulations relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to the products and services we provide; please refer to "Aspect B6: Product Responsibility" in the "ESG Reporting Guide – Content Index" section for details.

推廣綠色產品

Promoting Green Products

透過創新和前瞻性理念開發新一代產品是集團的可持續發展策略之一。集團致力於提升生產流程及研發環保配方，向消費者推廣健康環保的生活方式。

Developing next-generation products through innovation and forward-thinking concepts is one of the Group's sustainability strategies. The Group is committed to stepping up its production processes and innovating green formulae in order to promote healthy and environmentally friendly lifestyles to its consumers.

因應全球環保產品趨勢，回顧年內，集團旗下塗料單位紫荊花新材料集團推出了生物基建築塗料系列—「貝倍安植萃系列兒童漆系列」和「荊彩玫瑰系列」—並榮獲「美國農業部認證生物基產品標籤」。從採購天然原料到確保安全和產品品質，集團致力於提供符合最高標準的產品，同時亦關心環境和消費者的福祉。同時，我們的子公司也為迪士尼、麥當勞、費列羅等國際企業開發對玩具使用生物基、可生物降解或可回收塑膠的環保塗層方案，以支持全球消除玩具中的化石燃料塑膠的倡議，以及為產業的可持續轉型作出貢獻。

In light of the global trend for eco-friendly products, during the year under review, the Group's coatings unit, Bauhinia Advanced Materials Group launched its bio-based architectural paints series "Baby Care Bio-based Kids Paint Series" and "Rose Paint Series", which were awarded the "USDA Certified Biobased Product Label". From sourcing natural ingredients to ensuring safety and product quality, the Group strives to provide products that meet the highest standards while caring for the environment and consumer's well-being. Meanwhile, our subsidiaries are also developing eco-friendly coating solutions for toys that use bio-based, bio-degradable, or recyclable plastics for international companies including Disney, McDonald's and Ferrero, in an effort to support the global endeavour to eliminate fossil-based plastics in toys as well as to contribute to the sustainable transformation of the industry.



至於我們的油墨業務，由於我們的油墨客戶包括食品和飲料行業，為了確保最終用戶的健康和安全，我們開發了一種創新的水性油墨配方，可以安全地用於日用品、飲料和泡麵的包裝上。因此，我們禁止在油墨生產過程中使用任何重金屬染料。此外，我們的油墨業務積極推廣在生產中使用植物油取代礦物油。例如，我們的「NV純植物油油墨系列」符合德國產品安全委員會對多環芳香烴（「PAHs」）含量的要求，以及法國對包裝和其他印刷材料上禁止礦物油含量的最新規定（自二零二五年起生效）。

水基和生物基油墨的使用不僅減少了我們對非可再生原料和資源的依賴，而且還減少了生產中的VOC排放。與傳統溶劑型油墨相比，我們的「低VOC排放溶劑型凹版油墨」配方預計可減少50%的VOC排放。這將有效令我們實現中國國務院《「十四五」節能減排綜合工作方案》中提出的二零二五年VOC排放量比二零二零年減少10%的國家目標。

於回顧年內，紫荊花新材料集團的其中一間子公司獲中國工業和信息化部列入「綠色工廠」名單。我們的金山塗料廠獲評為綠色廠房，而「貝倍安兒童漆」、「超護家」、「超·淨味」PLUS等系列當中的十一款塗料產品獲評為綠色產品。我們塗料業務的其中一間子公司亦榮獲廣東省塗料行業協會頒授「廣東塗料綠色發展示範企業」。

As for our inks segment, as our inks customers include the food and beverage industry, to ensure the health and safety of our end-user consumers, we have developed an innovative water-based ink solution that is safe for usage on the packaging of household goods, beverages and instant noodles. We have, therefore, banned the use of any heavy metal dyes in our inks production. In addition, our inks segment actively promotes the use of vegetable oil in our production instead of mineral oil. For example, our "NV Pure Vegetable Oil Inks Series" complies with the German Product Safety Committee's requirements for polycyclic aromatic hydrocarbons ("PAHs") content, as well as the latest regulation in France that prohibits mineral oil content on packaging and other printing materials (effective from 2025).

The use of water- and bio-based inks not only diverts our reliance away from non-renewable raw materials and resources, but also reduces VOC emission from our production. Our "Low VOC Gravure Inks" solution is expected to reduce 50% of VOC emission, compared to traditional solvent-based inks. This would effectively steer us towards achieving the Chinese State Council's national target of 10% VOC emission reduction by 2025, as compared to the 2020 level, as set out in the "14th Five Year Plan Comprehensive work plan for energy conservation and emission reduction".

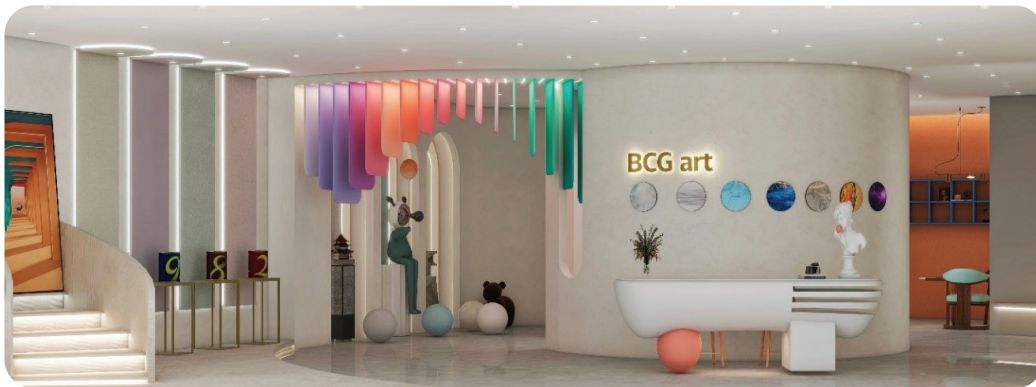
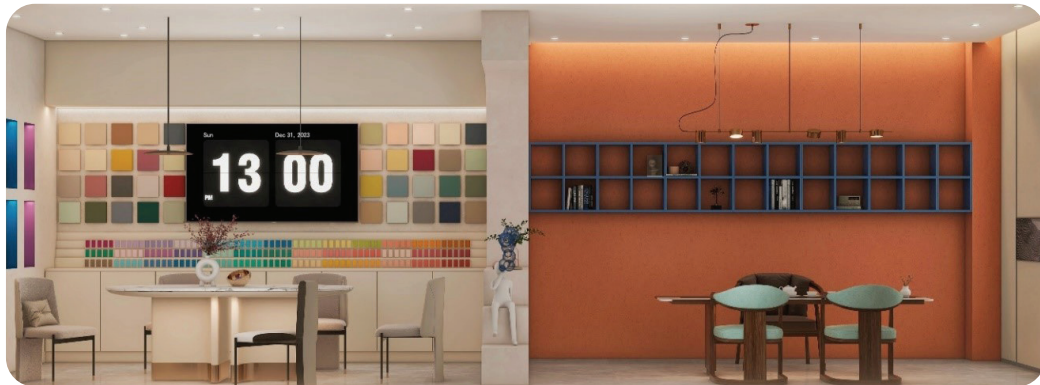
During the year under review, one of our subsidiaries under Bauhinia Advanced Materials Group was included in the list of "Green Manufacturer" by the Ministry of Industry and Information Technology of China. Our Jinshan coatings plant and eleven of its coatings products, including "Baby Care", "Extreme Home Protector", "Extreme · Odour" PLUS, etc. series were rated as green plant and green products respectively. One of our coatings subsidiaries was also awarded the "Role Model Company for Green Development of Guangdong Coatings Industry" by the Guangdong Coatings Industrial Association.

致力提升顧客體驗

Endeavouring to Improve Customer Experience

本集團一直致力於改善客戶服務和零售體驗。回顧年內，紫荊花新材料集團將其遍布中國內地的零售店提升為BCG藝術塗料色彩體驗中心（「BCGart」），以最先進的技術和顧客主導的設計，活化顧客的購物體驗。中心不僅展現了BCGart的高品質藝術塗料產品，更展現了其專業和行業領先的品牌形象。

The Group is always seeking to improve its customer service and retail experience. During the year under review, Bauhinia Advanced Materials Group has been transforming its retail shops throughout Mainland China into BCGart Art Coatings Experience Centres ("BCGart") to revitalise its customers' shopping experience with state-of-the-art technologies and customer-oriented designs. The centres not only display BCGart's high-quality artistic coatings products, but also portray its professionalism and industry-leading brand image.



集團非常重視顧客的反饋，並設有清晰的顧客投訴機制及處理模式。塗料業務的顧客可通過經銷商或紫荊花客戶投訴中心尋求協助。油墨業務客戶主要為印刷工廠或代理商，客戶可向營業代表投訴。公司政策指明負責部門需於指定時間內查找問題癥結，並擬定改善措施。投訴處理完成後，我們會向客戶報告結果，並記錄客戶滿意度。回顧年內，塗料及油墨業務有關質量投訴率分別為0.16%和0.91%，與二零二二年相比均有所改善。

The Group highly values its customers' feedback and has well-defined mechanisms for receiving and handling customer complaints. Customers of our coatings business may seek assistance from our distributors or the Bauhinia Customer Complaint Centre. Clients of the inks business, mostly printing companies or agents, can file complaints with their sales representatives. It is our policy that the responsible department must pinpoint the problem within the prescribed time frame and formulate measures for improvement. Upon resolution of the complaint, the customer is notified of the outcome and their level of satisfaction is recorded. During the year under review, the quality-related complaint rate for the coatings and inks businesses was 0.16% and 0.91% respectively, both improved as compared to 2022.

保障數據安全及私隱 Safeguarding Data Security

集團利用資訊系統進行業務數據的處理和分析，因此致力於確保資訊和數據安全完全符合適用的法律法規。為了增強網絡安全，集團將部署一款集成多種安全功能與統一威脅管理(UTM)設備的防火牆，並實施端點偵測及回應(EDR)解決方案，以達到主動監測和快速回應。集團強調改善合規機制和提高員工的數據安全意識的重要性，因此集團的管理層將監督信息安全措施的實施情況，並定期審查相關政策，不斷提升其有效性。

The Group uses information systems to process and analyse data for its operations, and therefore it is committed to ensuring that information and data security are handled in full compliance with the applicable laws and regulations. To bolster cybersecurity, the Group will deploy a firewall with Unified Threat Management (UTM) appliance that incorporates various security features, and implement an Endpoint Detection and Response (EDR) solution for proactive monitoring and swift response capabilities. The Group emphasises the importance of improving compliance mechanisms and raising employee awareness, therefore the Group's management will monitor implementation of its information security measures, regularly review relevant policies, and continue to enhance their effectiveness.

維護知識產權 Protecting Intellectual Property Rights

集團重視保障知識產權，通過向旗下子公司提供相關法律法規、案例、指引及培訓方式加強全體員工維護及保障知識產權的意識。集團通過登記商標、簽署保密協議及申請專利措施全面保護集團的核心技術。在產品包裝及市場推廣中，我們採用經過合法授權的圖片、文字和視頻，以維護合法版權。集團及其子公司通過採取法律行動打擊商標侵權行為積極維護自身商標專用權，確保我們向客戶提供真實、高效和可靠的產品及服務。

The protection of intellectual property rights is of great importance to the Group. To enhance the awareness of all employees in protecting and safeguarding intellectual property rights, we provide materials on the relevant laws and regulations, case studies, guidelines and training to our subsidiaries. The Group takes comprehensive measures to protect its core technologies, including registering trademarks, signing non-disclosure agreements and applying for patents. We use legally authorised images, texts and videos in our product packaging and marketing to protect copyrights. The Company and its subsidiaries also actively protect their trademark rights by taking legal action against trademark infringement to ensure that authentic, efficient and reliable products and services are provided to their customers.

關於此報告 ABOUT THE REPORT

葉氏化工的《二零二三環社管報告》是根據香港聯交所《主板上市規則》附錄C2闡述的《環社管報告指引》的規定編寫，以闡述集團於回顧年內在可持續發展方面的方針及表現，我們亦同時對照UN SDGs進行披露。除非另有說明，本報告的報告期為二零二三年一月一日至二零二三年十二月三十一日。

The "2023 ESG Report" of Yip's Chemical is prepared in accordance with the *ESG Reporting Guide* set out in Appendix C2 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange of Hong Kong") to present the Group's approach and performance on sustainability during the year under review, and we also made reference to the UN SDGs. Unless otherwise specified, the reporting period for this report is from 1 January 2023 to 31 December 2023.

匯報範圍

Reporting Scope

集團認為本報告需要關注集團的核心業務和重要發展。因此，集團識別由其直接控制營運的業務實體並在此《二零二三環社管報告》披露環社管議題，而本報告披露的集團的可持續發展政策及方針則適用於整個集團的主營業務。

The Group considers that this report needs to focus on the Group's core businesses and important developments. Therefore, the Group identifies the business entities of which the Group has direct operational control for disclosure of ESG topics in this "2023 ESG Report". The Group's sustainable development policies and guidelines disclosed in this report cover the core businesses of the entire Group.

由於塗料及油墨兩個業務板塊共佔集團於回顧年度營業額的百分之八十五或以上，而各板塊中也有維持較高產量的廠房。根據重要性原則，《二零二三環社管報告》在環境數據披露方面只包含集團的塗料及油墨業務分別位於上海金山及廣東中山的廠房。

The two segments of coatings and inks together accounted for over 85% of the Group's annual revenue in the year under review. Each segment also has its own plants that maintain a relatively high level of production volume. In accordance with the principle of materiality, only the plants of the Group's coatings and inks businesses located in Jinshan, Shanghai and Zhongshan, Guangdong respectively are included in this "2023 ESG Report" for environmental data disclosure.

匯報原則 Reporting Principles

集團在編製本報告時遵循香港聯交所的《環境、社會及管治報告指引》的匯報原則：

The Group has followed the reporting principles set out in the *ESG Reporting Guide* issued by the Stock Exchange of Hong Kong in the preparation of this report:

- 重要性：通過參考重要性評估結果，識別集團對環境、經濟及社會的重大與可持續發展相關的影響
- 重要性：Making reference to the results of the materiality assessment to identify the Group's material sustainability-related impacts on the environment, economy and society
- 量化：更新目標和關鍵績效指標並披露相關計算方式
- Quantitative: Giving updates on targets and key performance indicators, and disclosing the relevant methodologies
- 平衡：不偏不倚地披露集團表現
- Balance: Providing unbiased disclosure of the Group's performance
- 一致性：保持報告的一致性作有意義的趨勢比較
- Consistency: Maintaining report consistency to facilitate meaningful comparisons over time

香港聯交所《環境、社會及管治報告指引》 — 內容索引

HONG KONG STOCK EXCHANGE ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORTING GUIDE - CONTENT INDEX

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
(7)	<p>由董事會發出的聲明，當中載有下列內容：</p> <p>(i) 披露董事會對環境、社會及管治事宜的監管；</p> <p>(ii) 董事會的環境、社會及管治管理方針及策略，包括評估、優次排列及管理重要的環境、社會及管治相關事宜 (包括對發行人業務的風險) 的過程；及</p> <p>(iii) 董事會如何按環境、社會及管治相關目標檢討進度，並解釋它們如何與發行人業務有關連。</p> <p>A statement from the board containing the following elements:</p> <p>i) a disclosure of the board's oversight of ESG issues;</p> <p>ii) the board's ESG management approach and strategy, including the process used to evaluate, prioritise and manage material ESG-related issues (including risks to the issuer's businesses); and</p> <p>iii) how the board reviews progress made against ESG-related goals and targets with an explanation of how they relate to the issuer's businesses.</p>	
匯報原則 Reporting Principles		
(45)	<p>描述或解釋在編備環境、社會及管治報告時如何應用下列匯報原則：</p> <p>重要性：環境、社會及管治報告應披露：(i) 識別重要環境、社會及管治因素的過程及選擇這些因素的準則；(ii) 如發行人已進行持份者參與，已識別的重要持份者的描述及發行人持份者參與的過程及結果。</p> <p>量化：有關匯報排放量／能源耗用 (如適用) 所用的標準、方法、假設及／或計算工具的資料，以及所使用的轉換因素的來源應予披露。</p> <p>一致性：發行人應在環境、社會及管治報告中披露統計方法或關鍵績效指標的變更 (如有) 或任何其他影響有意義比較的相關因素。</p> <p>A description of, or an explanation on, the application of the following Reporting Principles in the preparation of the ESG report:</p> <p>Materiality: The ESG report should disclose: (i) the process to identify and the criteria for the selection of material ESG factors; and (ii) if a stakeholder engagement is conducted, a description of significant stakeholders identified, and the process and results of the issuer's stakeholder engagement.</p> <p>Quantitative: Information on the standards, methodologies, assumptions and/or calculation tools used, and source of conversion factors used, for the reporting of emissions/ energy consumption (where applicable) should be discussed.</p> <p>Consistency: The issuer should disclose in the ESG report any changes to the methods or KPIs used, or any other relevant factors affecting a meaningful comparison.</p>	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
匯報範圍 Reporting Boundary		
(43)	<p>解釋環境、社會及管治報告的匯報範圍，及描述挑選哪些實體或業務納入環境、社會及管治報告的過程。若匯報範圍有所改變，發行人應解釋不同之處及變動原因。</p> <p>A narrative explaining the reporting boundaries of the ESG report and describing the process used to identify which entities or operations are included in the ESG report. If there is a change in the scope, the issuer should explain the difference and reason for the change.</p>	
「不遵守就解釋」條文 “Comply or Explain” Provisions		
A. 環境 A. Environmental		
層面A1: 排放物 Aspect A1: Emissions		
一般披露 General Disclosure (15, 16)	<p>有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的：</p> <p>(a) 政策；及</p> <p>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料</p> <p>Information on:</p> <p>(a) the policies; and</p> <p>(b) compliance with relevant laws, rules and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.</p>	<p>就此報告部份的披露範圍，董事會於回顧年內沒有從政府相關機構收到違反相關法律、法規、規章及規例，並對集團業務產生顯著影響的通知。相關法律、法規、規章及規例包括但不限於《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國大氣污染防治法》、《中華人民共和國節約能源法》、《中華人民共和國水污染防治法》、《工礦用地土壤環境管理辦法(試行)》、《污染地塊土壤環境管理辦法(試行)》、《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》、《中華人民共和國雜訊污染防治法》、《中華人民共和國土壤污染防治法》、《危險廢物轉移管理辦法》以及《中華人民共和國環境保護稅法》。</p> <p>With regard to the disclosure in this report section, during the year under review, the Board had not received from related government authorities any notice related to major violations of relevant laws and regulations that had significant impacts on its businesses. Relevant laws and regulations include but are not limited to Environmental Protection Law of the People's Republic of China, Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution, Energy Conservation Law of the People's Republic of China, Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Water Pollution, Administrative Measures for the Soil Environment of Industrial and Mining Sites (for Trial Implementation), Administrative Measures for the Soil Environment of the Contaminated Land Parcel (for Trial Implementation), Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environment Pollution caused by Solid Wastes, Law of the People's Republic of China on Noise Pollution Prevention and Control, Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Soil Pollution, Administrative Measures for Transfer of Hazardous Waste, and Environmental Protection Tax Law of the People's Republic of China.</p>

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
關鍵績效指標 A1.1 KPI A1.1	排放物種類及相關排放數據 The types of emissions and respective emissions data	
關鍵績效指標 A1.2 KPI A1.2 (17, 22)	直接 (範圍1) 及能源間接 (範圍2) 溫室氣體排放量 (以噸計算) 及 (如適用) 密度 (如以每產量單位、每項設施計算) Direct (Scope 1) and energy indirect (Scope 2) greenhouse gas emissions (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility)	
關鍵績效指標 A1.3 KPI A1.3 (17, 22)	所產生有害廢棄物總量 (以噸計算) 及 (如適用) 密度 (如以每產量單位、每項設施計算) Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility)	
關鍵績效指標 A1.4 KPI A1.4 (17, 22)	所產生無害廢棄物總量 (以噸計算) 及 (如適用) 密度 (如以每產量單位、每項設施計算) Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility)	
關鍵績效指標 A1.5 KPI A1.5 (19)	描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟 Description of emissions target(s) set and steps taken to achieve them	
關鍵績效指標 A1.6 KPI A1.6 (17-19)	描述處理有害及無害廢棄物的方法，及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟 Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, and a description of reduction target(s) set and steps taken to achieve them	
層面A2：資源使用 Aspect A2: Use of Resources		
一般披露 General Disclosure (18)	有效使用資源 (包括能源、水及其他原材料) 的政策 Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials	
關鍵績效指標 A2.1 KPI A2.1 (18, 22, 23)	按類型劃分的直接及/或間接能源 (如電、氣或油) 總耗量 (以千個千瓦時計算) 及密度 (如以每產量單位、每項設施計算) Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility)	
關鍵績效指標 A2.2 KPI A2.2 (18, 23)	總耗水量及密度 (如以每產量單位、每項設施計算) Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility)	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
關鍵績效指標A2.3 KPI A2.3 (18, 19)	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟 Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them	
關鍵績效指標A2.4 KPI A2.4 (18, 19, 23)	描述求取適用水源上可有任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟 Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency target(s) set and steps taken to achieve them	
關鍵績效指標A2.5 KPI A2.5 (23)	製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及(如適用)每生產單位估量 Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced	
層面A3：環境及天然資源 Aspect A3: The Environment and Natural Resources		
一般披露 General Disclosure (15, 16)	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策 Policies on minimising the issuer's significant impacts on the environment and natural resources	
關鍵績效指標A3.1 KPI A3.1 (15-19)	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動 Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them	
層面A4：氣候變化 Aspect A4: Climate Change		
一般披露 General Disclosure (20, 21)	識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策 Policies on identification and mitigation of significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer	
關鍵績效指標A4.1 KPI A4.1 (20, 21)	描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜，及應對行動 Description of the significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer, and the actions taken to manage them	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
B. 社會 B. Social		
層面B1：僱傭 Aspect B1: Employment		
一般披露 General Disclosure (27-29)	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws, rules and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare.	就此報告部份的披露範圍，董事會於回顧年內沒有從政府相關機構收到違反相關法律、法規、規章及規例，並對集團業務產生顯著影響的通知。相關法律、法規、規章及規例包括但不限於《中華人民共和國勞動法》《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國勞動合同法實施條例》、《工資支付暫行規定》、《職工帶薪年休假條例》、《中華人民共和國殘疾人保障法》、《女職工勞動保護特別規定》、《工傷保險條例》；以及香港《僱傭條例》、《僱員補償條例》、《最低工資條例》、《強制性公積金計劃條例》、《性別歧視條例》、《殘疾歧視條例》、《家庭崗位歧視條例》及《種族歧視條例》。 With regard to the disclosure in this report section, during the year under review, the Board had not received from related government authorities any notice related to major violations of relevant laws and regulations that had significant impacts on its businesses. Relevant laws and regulations include but are not limited to Labour Law of the People's Republic of China, Labour Contract Law of the People's Republic of China, Regulation on the Implementation of the Employment Contract Law of the People's Republic of China, Interim Provisions on Wage Payment, Regulation on Paid Annual Leave for Employees, Law of the People's Republic of China on the Protection of Disabled Persons, Special Rules on the Labor Protection of Female Employees, Regulation on Work-Related Injury Insurances; and Employment Ordinance, Employees' Compensation Ordinance, Minimum Wage Ordinance, Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, Sex Discrimination Ordinance, Disability Discrimination Ordinance, Family Status Discrimination Ordinance and Race Discrimination Ordinance of Hong Kong.
關鍵績效指標 B1.1 KPI B1.1 (33)	按性別、僱傭類型 (如全職或兼職)、年齡組別及地區劃分的僱員總數 Total workforce by gender, employment type, age group and geographical region	
關鍵績效指標 B1.2 KPI B1.2 (34)	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率 Employee turnover rate by gender, age group and geographical region	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
層面B2：健康與安全 Aspect B2: Health and Safety		
一般披露 General Disclosure (30, 31)	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws, rules and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards	就此報告部份的披露範圍，董事會於回顧年內沒有從政府相關機構收到違反相關法律及規例，並對業務產生顯著影響的通知。相關法律及規例包括但不限於《中華人民共和國安全生產法》、《中華人民共和國職業病防治》、《中華人民共和國消防法》、《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國特種設備安全法》、《工傷保險條例》；以及香港《職業安全及健康條例》。 With regard to the disclosure in this report section, during the year under review, the Board had not received from related government authorities any notice related to major violations of relevant laws and regulations that had significant impacts on its businesses. Relevant laws and regulations include but are not limited to Work Safety Law of the People's Republic of China, Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Occupational Diseases, Law of the People's Republic of China on Fire Control, Law of the People's Republic of China on Special Equipment safety, Regulation on Work-Related Injury Insurances; and Occupational Safety and Health Ordinance of Hong Kong.
關鍵績效指標B2.1 KPI B2.1 (31)	過去三年(包括匯報年度)每年因工亡故的人數及比率 Number and rate of work-related fatalities occurred in each of the past three years including the reporting year	
關鍵績效指標B2.2 KPI B2.2 (31)	因工傷損失工作日數 Lost days due to work injury	
關鍵績效指標B2.3 KPI B2.3 (30, 31)	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法 Description of occupational health and safety measures adopted, and how they are implemented and monitored	
層面B3：發展及培訓 Aspect B3: Development and Training		
一般披露 General Disclosure (32)	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動 Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities	
關鍵績效指標B3.1 KPI B3.1 (32, 33)	按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層)劃分的受訓僱員百分比 The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management)	
關鍵績效指標B3.2 KPI B3.2 (32, 33)	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數 The average training hours completed per employee by gender and employee category	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
層面B4：勞工準則 Aspect B4: Labour Standards		
一般披露 General Disclosure (29)	有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws, rules and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour.	就此報告部份的披露範圍，董事會於回顧年內沒有從政府相關機構收到違反相關法律、法規、規章及規例，並對集團業務產生顯著影響的通知。相關法律、法規、規章及規例包括但不限於附屬於中國國務院頒佈的《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國勞動合同法實施條例》、《禁止使用童工規定》；以及香港《僱傭條例》的《僱用兒童規例》及《僱用青年(工業)規例》。 With regard to the disclosure in this report section, during the year under review, the Board had not received from related government authorities any notice related to major violations of relevant laws and regulations that had significant impacts on its businesses. Relevant laws and regulations include but are not limited to Provisions on the Prohibition of Using Child Labour issued by State Council of the People's Republic of China, Labour Law of the People's Republic of China and Labour Contract Law of the People's Republic of China, Regulation on the Implementation of the Employment Contract Law of the People's Republic of China, and the Employment of Children Regulations and Employment of Young Persons (Industry) Regulations under Employment Ordinance of Hong Kong.
關鍵績效指標B4.1 KPI B4.1 (29)	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工 Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour	
關鍵績效指標B4.2 KPI B4.2 (29)	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟 Description of steps taken to eliminate such practices when discovered	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
層面B5：供應鏈管理 Aspect B5: Supply Chain Management		
一般披露 General Disclosure (35, 36)	管理供應鏈的環境及社會風險政策 Policies on managing environmental and social risks of the supply chain	
關鍵績效指標B5.1 KPI B5.1 (35)	按地區劃分的供應商數目 Number of suppliers by geographical region	
關鍵績效指標B5.2 KPI B5.2 (35, 36)	描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目，以及有關慣例的執行及監察方法 Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, and how they are implemented and monitored	
關鍵績效指標B5.3 KPI B5.3 (35, 36)	描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例，以及相關執行及監察方法 Description of practices used to identify environmental and social risks along the supply chain, and how they are implemented and monitored	
關鍵績效指標B5.4 KPI B5.4 (36)	描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例，以及相關執行及監察方法 Description of practices used to promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, and how they are implemented and monitored	

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
層面B6：產品責任 Aspect B6: Product Responsibility		
<p>一般披露 General Disclosure (38-40)</p>	<p>有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的：</p> <p>(a) 政策；及</p> <p>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料</p> <p>Information on:</p> <p>(a) the policies; and</p> <p>(b) compliance with relevant laws, rules and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress</p>	<p>就此報告部份的披露範圍，董事會於回顧年內沒有從政府相關機構收到違反相關法律、法規、規章及規例，並對集團業務產生顯著影響的通知。相關法律、法規、規章及規例包括但不限於GB 9685-2016《食品安全國家標準：食品接觸材料及製品用添加劑使用標準》、GB/T 10004-2008《包裝用塑膠複合膜、袋幹法複合、擠出複合》、GB/T 26572-2011《電子電氣產品中限用物質的限量要求》、GB 18581-2020《室內裝飾裝修材料木器塗料中有害物質限量》、GB 19457-2009《危險貨物塗料包裝檢驗安全規範》、GB 18582-2020《建築用牆面塗料中有害物質限量》、GB 30981-2020《工業防護塗料中有害物質限量》、《中華人民共和國產品質量法》、《中華人民共和國廣告法》、《中華人民共和國商標法》、《中華人民共和國著作權法》、《中華人民共和國專利法》、《中華人民共和國反不正當競爭法》、《中華人民共和國民法典》、《中華人民共和國消費者權益保護法》、《中華人民共和國標準化法》、《中華人民共和國網絡安全法》、《中華人民共和國數據安全法》以及《中華人民共和國個人信息保護法》。</p> <p>With regard to the disclosure in this report section, during the year under review, the Board had not received from related government authorities any notice related to major violations of relevant laws and regulations that had significant impacts on its businesses. Relevant laws and regulations include but are not limited to GB 9685-2016 National Food Safety Standard: Standard for the Use of Additives in Food Contact Materials and Articles, GB/T 10004-2008 Plastic Laminated Films & Pouches for Packaging – Dry Lamination and Extrusion Lamination, GB/T 26572-2011 Requirements of Concentration Limits for Certain Restricted Substances in Electrical and Electronic Products, GB 18581-2020 Indoor Decorating and Refurbishing Materials – Limit of Harmful Substances of Solvent-Based Coatings for Woodenware, GB 19457-2009 Safety Code for Inspection of Packaging of Dangerous Goods for Paint, GB 18582-2020 Limit of Harmful Substances of Architectural Wall Coatings, GB 30981-2020 Limit of Harmful Substances of Industrial Protective Coatings, Product Quality Law of the People's Republic of China, Advertising Law of the People's Republic of China, Trademark Law of the People's Republic of China, Copyright Law of the People's Republic of China, Patent Law of the People's Republic of China, Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China, Civil Code of the People's Republic of China, Law of the People's Republic of China on the Protection of Consumer Rights and Interests, Standardization Law of the People's Republic of China Cybersecurity Law of the People's Republic of China, Data Security Law of the People's Republic of China and Personal Information Protection Law of the People's Republic of China.</p>

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
關鍵績效指標B6.1 KPI B6.1 (39)	已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比 Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons	
關鍵績效指標B6.2 KPI B6.2 (43)	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法 Number of products and service related complaints received and how they are dealt with	
關鍵績效指標B6.3 KPI B6.3 (43)	描述與維護及保障知識產權有關的慣例 Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights	
關鍵績效指標B6.4 KPI B6.4 (39)	描述質量檢定過程及產品回收程序 Description of quality assurance process and recall procedures	
關鍵績效指標B6.5 KPI B6.5 (43)	描述消費者資料保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法 Description of consumer data protection and privacy policies, and how they are implemented and monitored	
層面B7：反貪污 Aspect B7: Anti-corruption		
一般披露 General Disclosure (29, 30, 37)	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料 Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws, rules and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering	就此報告部份的披露範圍，董事會於回顧年內沒有從政府相關機構收到違反相關法律、法規、規章及規例，並對集團業務產生顯著影響的通知。相關法律、法規、規章及規例包括但不限於《中華人民共和國刑法》、《中華人民共和國反不正當競爭法》、《中華人民共和國反洗錢法》、《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》、《關於辦理商業賄賂刑事案件適用法律若干問題的意見》；以及香港《防止賄賂條例》、《有組織及嚴重罪行條例》、《刑事罪行條例》、《盜竊罪條例》、《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》。 With regard to the disclosure in this report section, during the year under review, the Board had not received from related government authorities any notice related to major violations of relevant laws and regulations that had significant impacts on its businesses. Relevant laws and regulations include but are not limited to Criminal Law of the People's Republic of China, Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China, Anti-Money Laundering Law of the People's Republic of China, Opinions on Issues concerning the Application of Law in the Handling of Criminal Cases of Commercial Briberies, Interim Provisions on Banning Commercial Bribery; and Prevention of Bribery Ordinance, Organised and Serious Crimes Ordinance, Crimes Ordinance, Theft Ordinance, Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance of Hong Kong.

層面、一般披露及關鍵績效指標 (參考頁數) Aspects, General Disclosures and KPIs (Page No. for Reference)	描述 Description	補充 Remarks
強制披露規定 Mandatory Disclosure Requirements		
管治架構 Governance Structure		
關鍵績效指標B7.1 KPI B7.1 (29, 37)	於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果 Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the reporting period and the outcomes of the cases	
關鍵績效指標B7.2 KPI B7.2 (29, 30, 37)	描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法 Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, and how they are implemented and monitored	
關鍵績效指標B7.3 KPI B7.3 (29)	描述向董事及員工提供的反貪污培訓 Description of anti-corruption training provided to directors and staff	
層面B8：社區投資 Aspect B8: Community Investment		
一般披露 General Disclosure (24)	有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策 Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests	
關鍵績效指標B8.1 KPI B8.1 (25, 26)	專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育) Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture and sport)	
關鍵績效指標B8.2 KPI B8.2 (25, 26)	在專注範疇所動用資源(如金錢或時間) Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area	



葉氏化工集團有限公司
Yip's Chemical Holdings Limited

股份代號 Stock Code: 408

於開曼群島註冊成立之有限公司
Incorporated in the Cayman Islands with limited liability

